



# IGNITOR

125 C.C.



MANUAL  
DE USUARIO

Gracias por haber seleccionado una motocicleta Hero **IGNITOR 125**. Le deseamos muchos kilómetros de placer continuo en los años venideros.

Nosotros, en HERO, estamos comprometidos a demostrar la excelencia en el desempeño de nuestro entorno de manera continua, como un elemento intrínseco de nuestra filosofía corporativa. Para lograr esto, nos comprometemos a continuar con las innovaciones de productos para mejorar la compatibilidad con el medio ambiente, cumplir con toda la legislación ambiental aplicable y fortalecer la cadena de suministro ecológica.

Este manual es su guía para la operación básica y el mantenimiento de su nueva motocicleta Hero **IGNITOR 125**. Por favor, tómese el tiempo para leerlo cuidadosamente. Como con cualquier máquina nueva, el cuidado y el mantenimiento adecuados son esenciales para un funcionamiento sin problemas y un rendimiento óptimo.

Nuestros Distribuidores o Concesionarios Autorizados ("**Dealer**") tendrán el gusto de proporcionarle más información o asistencia y manejar sus futuras necesidades de servicio.

Hagamos de este mundo un lugar más seguro, saludable y respetuoso con el medio ambiente.



## **NOTA**

**TODA LA INFORMACIÓN, ILUSTRACIÓN, FOTOGRAFÍA, INSTRUCCIONES, ESPECIFICACIONES Y OTROS CONTENIDOS CUBIERTOS EN ESTE MANUAL DE USUARIO ESTÁN BASADOS EN LA ÚLTIMA INFORMACIÓN DEL PRODUCTO DISPONIBLE EN EL MOMENTO DE SU APROBACIÓN DE IMPRESIÓN, LA PRECISIÓN DE ÉSTE MISMO NO SERÁ GARANTIZADA.**

**Hero, SE RESERVA EL DERECHO DE HACER CAMBIOS EN SU CONTENIDO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO Y / O INCURRIR CUALQUIER OBLIGACIÓN ALGUNA. NO SE PERMITE REPRODUCIR NINGUNA PARTE DE ESTA PUBLICACIÓN SIN OBTENER PERMISO PREVIO POR ESCRITO DE Hero.**

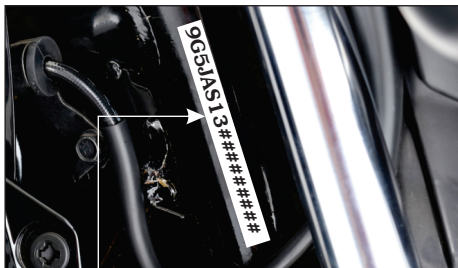
## CONTENIDO

	Pág. No.	Pág. No.
IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA	1	33
VISTAS DE LA MOTOCICLETA	2	34
ESPECIFICACIONES	5	35
ACCESORIOS Y MODIFICACIONES	7	36
CONSEJOS ANTI ROBO	7	37
SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA	8	
Información importante de seguridad	8	39
Elementos de protección	9	40
PAUTAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA	10	42
PAUTAS PARA UN ENTORNO SALUDABLE	11	43
FUNCIÓN DE LAS PARTES	12	43
Interruptor de encendido	12	44
Instrumentos e indicadores	13	
CARACTERÍSTICAS	16	46
CONTROL INTERRUPTORES DEL MANILLAR	16	46
i3s (SISTEMA DE ARRANQUE PARADA EN		49
RALENTÍ)	18	50
INTERRUPTOR/INDICADOR DEL SOPORTE		52
LATERAL	19	52
TANQUE DE COMBUSTIBLE	20	55
VÁLVULA DE COMBUSTIBLE	21	55
BLOQUEO DEL ASIENTO	21	57
SOPORTE DEL CASCO	22	58
CARGADOR USB	22	58
INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR	23	59
ARRANQUE DEL MOTOR	25	59
CONDUCIENDO	26	60
FRENADO	26	
PARQUEO	27	
JUEGO DE HERRAMIENTAS	27	
LAVADO Y LIMPIEZA DE LA MOTOCICLETA	28	
MANTENIMIENTO	28	
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	29	
PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	30	
INSPECCIÓN DE LA BUJÍA		33
ACEITE DEL MOTOR		34
ELEMENTO FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR		35
MALLA FILTRO DE ACEITE		36
FILTRO DE AIRE		37
CARBURADOR (AJUSTE DE VELOCIDAD		
EN RALENTÍ)		39
AJUSTE HOLGURA DE LA VÁLVULA		40
JUEGO LIBRE PALANCA DEL EMBRAGUE		42
OPERACIÓN DEL ACELERADOR		43
OPERACIÓN DEL CHOQUE O CEBADOR		43
HOLGURA CADENA DE TRANSMISIÓN		44
INSPECCIÓN DEL DESLIZADOR DE LA CADENA		
DE TRANSMISIÓN		46
FRENOS		46
SUSPENSIÓN		49
RUEDA		50
LUBRICACIÓN SOPORTE PRINCIPAL/LATERAL		52
LLANTAS SELLOMÁTICAS		52
TUERCAS, PERNOS Y SUJETADORES		55
BATERÍA		55
REEMPLAZO DEL FUSIBLE		57
INTERRUPTOR LUZ DE PARADA		58
AJUSTE DEL FOCO LUZ PRINCIPAL		58
CONVERTIDOR CATALÍTICO		59
PULIDO DE LA MOTOCICLETA		59
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS		60
CERTIFICADO DE ENTREGA		
PARTES GENUINAS		
TRABAJO APLICABLE A SERVICIOS PERIÓDICOS		
HOJA DE REGISTRO DE SERVICIOS		
HOJA DE RECOMENDACIONES		
REGISTRO Y DATOS DE PROPIEDAD		



*Usted nos  
Interesa*

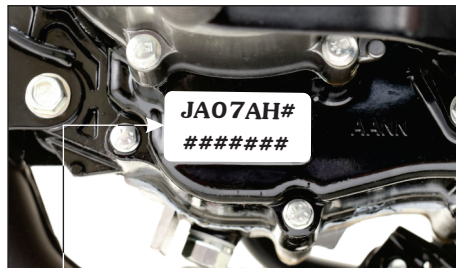
## IDENTIFICACIÓN DE LA MOTOCICLETA



### Número de Identificación Vehicular (VIN)

Ubicación: Estampado en el lado derecho del tubo de dirección.

**VIN: 9G5JAS13#####**



### No. del Motor

Ubicación: Estampado en la parte inferior del cárter izquierdo.

<b>9G5</b>	<b>JAS13</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>#####</b>
Código del fabricante	Descripción de la motocicleta	Dígito de control	Año del modelo	Código de la planta	Mes de fabricación	Número serie de producción

**No. del Motor: JA07AH#####**

<b>JA07AH</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>#</b>	<b>#####</b>
Descripción del motor	Año de fabricación	Planta de ensamble	Mes de fabricación	Número de serie

**Modelo: IGNITOR 125**

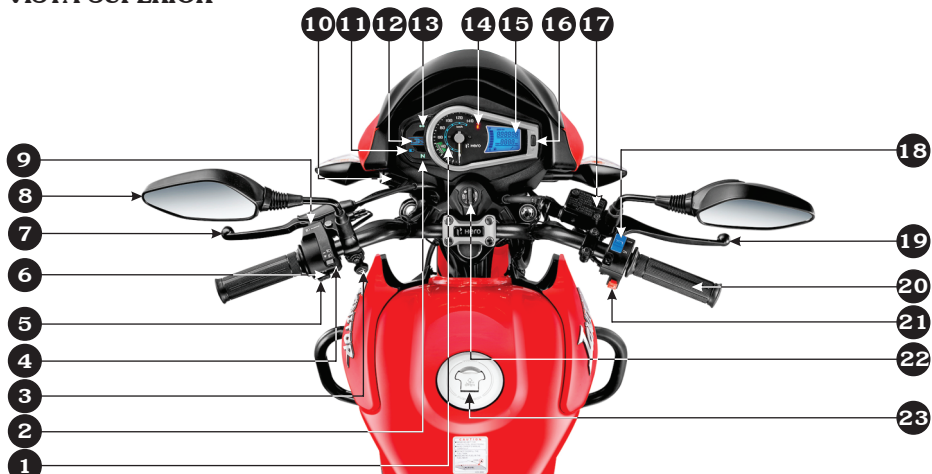
<b>Variante</b>	<b>VIN</b>	<b>Motor</b>
Disco sin sistema IBS	JAS13	JA07AH

**VIN y No. de motor pueden ser necesarios:**

1. Durante el registro de la motocicleta.
2. Para tratar con departamentos legales y de seguros.

## VISTA SUPERIOR

## VISTAS DE LA MOTOCICLETA

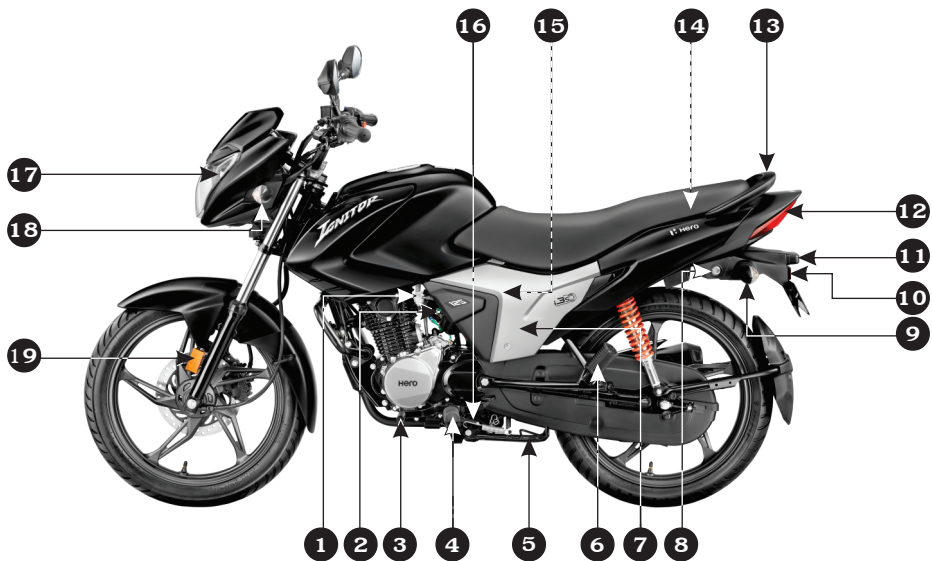


- (1) Velocímetro
- (2) Indicador neutro
- (3) Palanca del choque o cebador
- (4) Regulador de intensidad
- (5) Interruptor de la bocina
- (6) Interruptor direccional
- (7) Palanca del embrague
- (8) Espejo retrovisor
- (9) Interruptor de paso
- (10) Cargador USB
- (11) Indicador luz alta
- (12) Indicador i3s

- (13) Indicador direccional
- (14) Indicador soporte lateral
- (15) Panel LCD
- (16) Botón de modo/reinicio
- (17) Depósito del cilindro maestro de freno delantero
- (18) Interruptor i3s
- (19) Palanca de freno delantero
- (20) Manillar del acelerador
- (21) Interruptor de arranque eléctrico
- (22) Interruptor de encendido con bloqueo de dirección
- (23) Tapa del tanque de combustible

\* **Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.**

## VISTA LATERAL IZQUIERDA

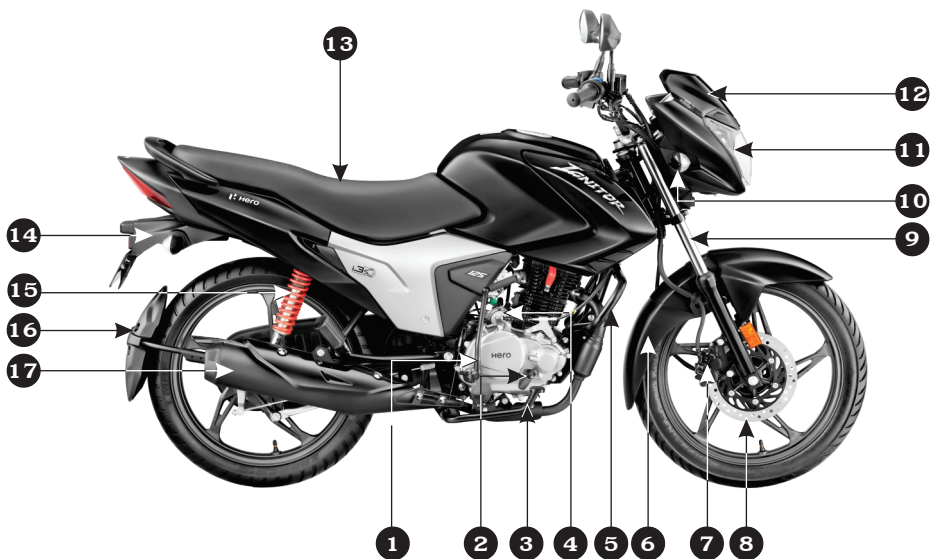


- |                                |                                  |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| (1) Válvula de combustible     | (8) Bloqueo del asiento          | (15) Batería (interno)           |
| (2) Carburador                 | (9) Luz direccional trasera      | (16) Interruptor soporte lateral |
| (3) Pedal de cambios           | (10) Reflector trasero           | (17) Luz de posición             |
| (4) Posapié del conductor      | (11) Luz de la placa             | (18) Luz direccional delantera   |
| (5) Soporte principal          | (12) Luz trasera o de freno      | (19) Reflector lateral           |
| (6) Posapié del pasajero       | (13) Agarre trasero              |                                  |
| (7) Cubierta lateral izquierda | (14) Soporte del casco (interno) |                                  |

\* **Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.**



## VISTA LATERAL DERECHA



- |                             |                                |                            |
|-----------------------------|--------------------------------|----------------------------|
| (1) Pedal de arranque       | (7) Conjunto de pinza          | (13) Asiento               |
| (2) Varilla nivel de aceite | (8) Disco de freno delantero   | (14) Guardafango trasero   |
| (3) Pedal de freno          | (9) Suspensión delantera       | (15) Amortiguador trasero  |
| (4) Motor de arranque       | (10) Luz direccional delantera | (16) Guardafango trasero   |
| (5) Guarda pierna           | (11) Luz principal             | (17) Silenciador de escape |
| (6) Guardafango delantero   | (12) Visera delantera          |                            |

\* Accesorios y características pueden no ser parte del equipamiento estándar.

## ESPECIFICACIONES

ÍTEM		ESPECIFICACIONES
<b>Dimensiones</b>		
Longitud total		1959 mm
Ancho total		743 mm
Altura total		1074
Distancia entre ejes		1273 mm
Altura de la silla		798 mm
Distancia del piso		180 mm
<b>Peso</b>		
Peso sin carga		123 kg
Carga útil		130 kg
<b>Capacidades</b>		
Aceite de motor		0.95 litros al desensamblar y 0.75 litros al drenar
Capacidad del tanque de combustible		10 litros
<b>Motor</b>		
Potencia máxima		7.75 kW @ 7750±500 rpm
Torque máximo		10.40 Nm @ 5500±500 rpm
Diámetro y carrera		52.4x57.8 mm
Radio de compresión		9.9:1
Desplazamiento		124.7 cc
Bujía		NGK-CPR 7EA9, RG8YC (Federal Mogul)
Holgura de la bujía		0.8-0.9 mm
Abertura de la válvula (en frío)	Admisión	0.08 mm
	Escape	0.12 mm
Régimen de motor en ralentí		1400±100 r/min
<b>Chasis y suspensión</b>		
Suspensión delantera		Amortiguadores hidráulicos telescópicos
Suspensión trasera		Brazo oscilante con amortiguadores hidráulicos ajustables de 5 posiciones
Ángulo de avance		26°
Longitud de arrastre		92 mm
Tamaño de la llanta	Delantera	80/100-18" (Sellomática)
	Trasera	100/80-18" (Sellomática)

## ESPECIFICACIONES

ÍTEM	ESPECIFICACIONES
Frenos	Delantero (Tipo disco) Diámetro 240 mm
	Trasero (Tipo tambor) Diámetro 130 mm
<b>Transmisión</b>	
Reducción primaria	3.35 (67/20)
Reducción final	3.214 (45/14)
Transmisión	Transmisión de 5 velocidades
Relación del engrane, 1	3.17 (38/12)
2	1.83 (33/18)
3	1.272 (28/22)
4	1.04 (26/25)
5	0.923 (24/26)
<b>Eléctricos</b>	
Batería	Batería *MF, 12V-4Ah/ETZ5
Alternador	125W/5000 r/min
Sistema de arranque	Arranque eléctrico/patada
Luz principal (alta/baja)	12V-35W/35W Bombillo halógeno-MFR**
Luz trasera o de freno	12V-5/21W
Luz direccional	12V-10Wx4 (Ámbar) con lente claro- **MFR
Iluminación del medidor	LED
Indicador neutro	LED
Indicador direccional (DER + IZQ)	LED
Luz de posición	12V-5.0W
Indicador de luz alta	LED
Indicador i3s	LED
Indicador soporte lateral	LED
Luz de la placa	12V-5.0W
Fusible	20A, 15A, 10A

\* MF Libre de Mantenimiento

\*\* MFR Tipo de Reflector Multi-Focal

## ACCESORIOS Y MODIFICACIONES

Modificar o usar accesorios no originales puede hacer que su motocicleta sea insegura. Antes de considerar realizar modificaciones o agregar un accesorio, asegúrese de leer la siguiente información.



### ADVERTENCIA

- **Accesorios o modificaciones inadecuados pueden provocar un accidente en el que puede sufrir heridas graves o la muerte.**
- **Siga todas las instrucciones de este manual de usuario con respecto a accesorios y modificaciones.**

### Accesorios

- Asegúrese de que el accesorio no oculte ninguna luz, reduzca la distancia al suelo, limite el recorrido de la suspensión o el recorrido de la dirección, afecte su posición de conducción o interfiera con el funcionamiento de los controles.
- Verifique que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (**página 6**). Un fusible quemado puede provocar la pérdida de luces.
- No tire de un remolque o sidecar con su motocicleta. Esta motocicleta no fue diseñada para estos accesorios, y su uso puede afectar seriamente el manejo de su motocicleta.

### Modificaciones

Le recomendamos encarecidamente que no retire ningún equipo original ni modifique su motocicleta de ninguna manera que pueda

cambiar su diseño u operación. Tales cambios podrían afectar seriamente el manejo, la estabilidad y el frenado de su motocicleta, lo que hace que sea insegura conducirla. Quitar o modificar sus luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otro equipo también puede hacer que sea ilegal.

### CONSEJOS ANTI ROBO

- Siempre bloquee la dirección y nunca deje la llave en el interruptor de encendido. Esto suena simple pero la gente se olvida.
- Asegúrese de que la información de registro de su motocicleta sea precisa y correcta.
- Estacione su motocicleta en un garaje cerrado siempre que sea posible.
- Utilice un dispositivo anti robo adicional de buena calidad.
- Nunca estacione en un área aislada. Estacione lo más lejos posible en un área designada.
- Ingrese su nombre, dirección y número de teléfono en este Manual de Usuario y manténgalo en su motocicleta en todo momento. Muchas veces, las motocicletas robadas se identifican por la información en los Manuales de Usuario que todavía están con ellas.

**NOMBRE:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**TELÉFONO:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD**

Su motocicleta puede brindarle muchos años de servicio y placer si asume la responsabilidad de su propia seguridad y comprende los desafíos que puede enfrentar en el camino.

Hay mucho que puede hacer para protegerse cuando conduce. Encontrará muchas recomendaciones útiles en este manual. Las siguientes son algunas que consideramos más importantes.

### **Siempre use un casco**

Es un hecho comprobado, el casco reduce el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Así que siempre use un casco y asegúrese que su pasajero haga lo mismo. También le recomendamos que use protección para los ojos, botas resistentes, guantes y otro equipo de protección.

### **Antes de conducir su motocicleta**

Asegúrese de estar físicamente en forma, mentalmente enfocado y libre de alcohol y drogas. Verifique que usted y su acompañante estén usando un casco aprobado y ropa de protección. Indique a su pasajero que se sostenga del agarre trasero o de la cintura del conductor, que se incline con usted por turnos y que mantenga los pies sobre el posapié, incluso cuando la motocicleta esté detenida.

### **Tómese el tiempo para aprender y practicar en su motocicleta**

Incluso si ha montado otras motocicletas, practique el manejo en un área segura para familiarizarse con el funcionamiento y el manejo de ésta, y para acostumbrarse al tamaño y peso de la motocicleta.

### **Conduzca a la defensiva**

Siempre preste la debida atención a otros vehículos a su alrededor y no asuma que otros conductores lo ven. Esté preparado para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

### **Hágase fácilmente visible**

Algunos conductores no ven motocicletas porque no las están buscando. Para hacerse más visible, use ropa reflectante brillante, colóquese de modo que otros puedan verlo, señale antes de girar o cambiar de carril, y use la bocina que ayudará a otros a notarlos.

### **Conduzca dentro de sus límites**

Sobrepasar los límites es otra causa importante de accidentes. Nunca conduzca más allá de sus habilidades personales o más rápido de lo que exigen las condiciones. Recuerde que la fatiga y la negligencia pueden reducir significativamente su capacidad de hacer buenos juicios y conducir con seguridad.

### **No beba mientras conduce**

Conducir bajo la influencia de alcohol o drogas es peligroso. Puede reducir su capacidad de responder a las condiciones cambiantes y reducir el tiempo de reacción. No beber mientras conduce.

### **Mantenga su motocicleta en condiciones seguras**

Para una conducción segura, es importante inspeccionar su motocicleta antes de cada viaje y realizar todo el mantenimiento recomendado. Nunca exceda los límites de carga y solo use accesorios que hayan sido aprobados por HERO para esta motocicleta.

## Si usted está involucrado en un accidente

La seguridad personal es su primera prioridad. Si usted o alguien más ha resultado lesionado, tómese el tiempo para evaluar la gravedad de las lesiones y si es seguro continuar conduciendo. Llame para asistencia de emergencia si es necesario. También siga las leyes y regulaciones aplicables si otra persona o vehículo está involucrado en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero evalúe la condición de su motocicleta. Si el motor sigue funcionando, apáguelo. Inspeccione en busca de fugas de fluido, verifique el ajuste de tuercas y tornillos críticos, y verifique el manillar, las palancas de freno, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. Su motocicleta puede haber sufrido daños que no son evidentes de inmediato. Haga que sea revisada a fondo en un centro de servicio calificado lo antes posible.

## ELEMENTOS DE PROTECCIÓN

Por su seguridad, le recomendamos encarecidamente que siempre use un casco que cumpla con los estándares de su país, además de protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos y una camisa o chaqueta de manga larga cuando viaje. Cuidado con la ropa suelta/colgada mientras viaja solo o con un pasajero. Aunque no es posible una protección completa, usar el equipo adecuado puede reducir la posibilidad de lesiones cuando conduce.

Las siguientes son sugerencias para ayudarlo a elegir el equipo de conducción adecuado.



## ADVERTENCIA

- **No usar casco aumenta la posibilidad de lesiones graves o la muerte en un accidente.**
- **Asegúrese de que usted y su acompañante siempre usen casco, protección para los ojos y otras prendas de protección cuando conduzcan.**

## Cascos y protección para los ojos

Su casco es su pieza de equipo de conducción más importante porque ofrece la mejor protección contra lesiones en la cabeza. Un casco debe ajustarse a su cabeza de manera cómoda y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más notable en el tráfico, al igual que las tiras reflectantes.

Un casco abierto ofrece cierta protección, pero un casco integral ofrece más. Siempre utilice careta o gafas para proteger sus ojos y ayudar a su visión.

## Equipo de conducción adicional

Además de un casco y protección para los ojos, también recomendamos:

- Botas resistentes con suelas antideslizantes para ayudar a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener las manos calientes y ayudar a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y hematomas.
- Un traje o chaqueta para mayor comodidad y protección. La ropa reflectiva o de colores brillantes puede ayudarlo a ser más notorio en el tráfico. Asegúrese de evitar la ropa suelta que puedan enredarse en alguna parte de su motocicleta.

## PAUTAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

### Que hacer:

- Realice siempre una inspección sencilla previa a la conducción (**página 32**).
- Siempre use un casco con la correa para la barbilla bien asegurada e insista en un casco para su acompañante. El casco debe cumplir con las normas de seguridad aplicables en su país.
- Mientras conduce, siéntese en una posición cómoda con las piernas cerca del tanque de combustible.
- Conduzca a la defensiva y a una velocidad constante (entre **40-50 km / h**).
- Para detener la motocicleta, use ambos frenos simultáneamente, manteniendo el acelerador en la posición cerrada.
- Durante la noche, baje sus luces altas para el tráfico que se aproxima, o cuando siga a otro vehículo.
- Dé paso a otros en el camino y señale antes de girar.
- Para hacerse más visible, use ropa reflectiva brillante que le quede bien.
- Cuidado con la ropa suelta o colgada y evite que se enrede con las piezas móviles.
- Haga que su motocicleta sea revisada periódicamente por el Distribuidor/ Concesionario Autorizado.
- Antes de conducir asegúrese en que modo está conduciendo, ya sea con el interruptor i3s "ON" o "OFF".

### Que no hacer:

- Nunca use el teléfono celular mientras conduce la motocicleta.
- Evite aceleraciones, frenadas y giros repentinos de su motocicleta.
- Nunca cambie de marcha sin soltar el embrague y cerrar el acelerador.
- Nunca toque ninguna parte del sistema de escape caliente como el silenciador.
- Nunca conduzca bajo la influencia de alcohol o drogas.
- Concéntrese en el camino y evite hablar con el pasajero u otros en el camino.
- No tirar basura en la carretera.
- No cruce la línea continua blanca/amarilla en el centro de la carretera, mientras adelanta.
- No sujete artículos grandes o pesados al manillar, tenedores delanteros o guarda fangos.
- Nunca quite las manos del manillar mientras conduce.
- El sistema de navegación lo ayuda a llegar a su destino, no se distraiga mientras conduce. Conduzca con seguridad y obedezca siempre las normas de tránsito.

## PAUTAS PARA UN ENTORNO SALUDABLE

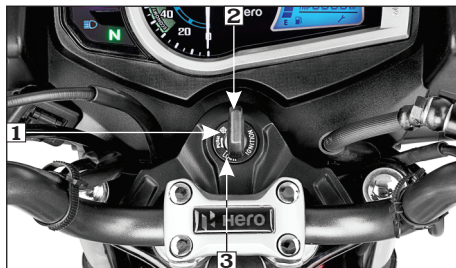
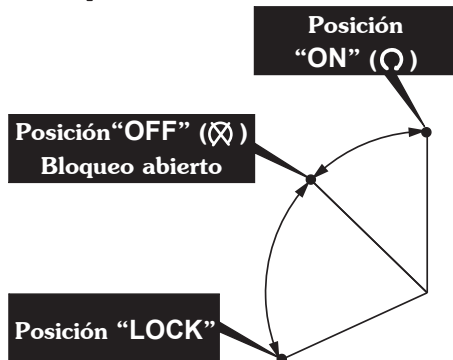
Las siguientes pautas le aseguran una motocicleta, un entorno y una persona saludable.

- **Motor saludable:** El motor es la vida de cada motocicleta. Para mantenerlo sano, debe ajustarse regularmente, lo que también ayudará a reducir la contaminación y mejorar el rendimiento de la motocicleta y la eficiencia del combustible.
- **Servicio permanente:** Lleve su motocicleta para que sea revisada en un Distribuidor/ Concesionario autorizado, según el programa de servicio, para un rendimiento óptimo y mantenga bajo control el nivel de emisiones.
- **Repuestos originales:** Siempre insista en piezas genuinas ya que los repuestos y accesorios incompatibles pueden alterar o deteriorar las condiciones de funcionamiento de su motocicleta.
- **Aceite de motor:** Aceite de motor HERO 4T Plus SAE 10W30 SL (JASO MA2), recomendado por HERO y asegúrese de cambiarlo cada **6000** km. (con recarga cada **3000** kilómetros) para mantener el motor en forma y el medio ambiente saludable.
- **Contaminación acústica:** El ruido más allá de cierto decibeles es contaminación. Ya sea por bocinas o silenciadores defectuosos, el ruido excesivo causará dolores de cabeza e incomodidad.
- **Ahorro de combustible y reducción de la contaminación:** Apague el motor mientras espera en los puntos de señal de tráfico para ahorrar combustible y reducir la contaminación, si el período de espera es largo.



## FUNCIÓN DE LAS PARTES

### Interruptor de encendido

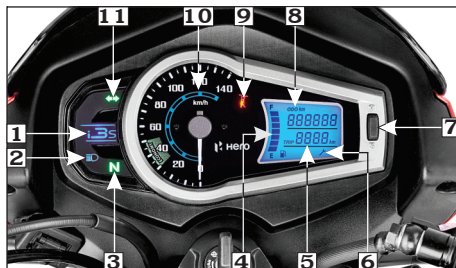


- (1) Interruptor de encendido
- (2) Llave de encendido
- (3) Posición bloqueo de la dirección

Posición de la llave	Función	Remoción de la llave
"ON" (O)	Se puede arrancar el motor, se pueden operar las luces direccionales, la bocina, la luz de posición, la luz trasera o de freno y el interruptor de paso. La lectura del indicador de combustible, el odómetro y el medidor de recorrido serán funcionales. El indicador i3s se ilumina durante 2 segundos.	No se puede quitar la llave
"OFF" (⊗)	No se puede arrancar el motor y ningún sistema eléctrico funcionará.	La llave se puede quitar
"LOCK"	La dirección se puede bloquear.	La llave se puede quitar

## Instrumentos e Indicadores

Los indicadores están en el panel del velocímetro encima de la luz principal. Las funciones son las siguientes.



No.	Descripción	Función
(1)	Indicador i3s	El indicador se ilumina durante 2 segundos y se apaga, lo que indica que el sistema i3s funciona.
(2)	Indicador de luz alta	La luz brilla cuando el foco está en el haz "alto".
(3)	Indicador neutro	La luz brilla cuando está en posición neutro.
(4)	Indicador de combustible	Indica la cantidad aproximada de combustible en forma de segmentos digitales. Estos segmentos mostrarán su escala máxima en el panel LCD del indicador de combustible una vez que el interruptor de encendido esté en "ON".
(5)	Medidor de recorrido	Muestra la distancia recorrida durante un viaje.
(6)	Indicador recordatorio de servicio	Aparece cuando vence el próximo servicio <b>(página 16)</b> .
(7)	Botón de modo/reinicio	Para poner a cero el medidor de recorrido antes de iniciar un nuevo viaje.
(8)	Odómetro	Muestra distancia acumulada recorrida <b>(página 15)</b> .

<b>No.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Función</b>
9	Indicador soporte lateral	La luz se enciende cuando se baja el soporte lateral.
10	Velocímetro	Indica la velocidad de conducción.
11	Indicador direccional	Indica la función de la luz direccional al conductor.

### (a) Indicador de combustible

El indicador de combustible (1) es del tipo pantalla de cristal líquido (LCD).

La cantidad aproximada de combustible disponible en el tanque de combustible se indica mediante el número de segmentos (2) en la pantalla.

Si solo se muestra un segmento (3) y parpadea, esto indica que la cantidad de combustible es baja. El depósito de combustible debe rellenarse lo antes posible.



(1) Indicador de combustible    2) Segmentos  
(3) Un segmento

### ! PRECAUCIÓN

*Asegúrese que la motocicleta no se utilice de forma continua cuando el indicador de nivel de combustible llegue a un segmento parpadeando. No solo provocará que la motocicleta se quede sin combustible, sino que también puede causar daños graves a la bomba de combustible (Solo para modelos FI). Verifique que el combustible se llene tan pronto como el indicador de nivel de combustible llegue a un segmento parpadeando.*

### NOTA

**Para verificar la indicación del nivel de combustible, la motocicleta debe estar en una superficie nivelada y en condiciones estacionarias.**

### (b) Odómetro

El odómetro (1) muestra la distancia acumulada recorrida.

### (c) Medidor de recorrido

El medidor de recorrido (2) muestra la distancia recorrida por viaje. Este medidor se puede poner a cero pulsando el botón de modo/reinicio (3) durante más de 2 segundos.



(1) Odómetro    (2) Medidor de recorrido  
(3) Botón de modo/reinicio  
(4) Indicador recordatorio de servicio

#### (d) Indicador recordatorio de servicio

El indicador de recordatorio de servicio (1) indica al usuario que lleve la motocicleta a un Distribuidor/Concesionario autorizado para el servicio. El indicador comenzará a parpadear cuando la motocicleta cubra los kilómetros especificados en el programa de mantenimiento. El indicador seguirá parpadearo durante el intervalo de kilómetro para un servicio en particular y permanecerá "ON" a partir de entonces. El indicador de recordatorio de servicio se puede restablecer en un Distribuidor/Concesionario autorizado.



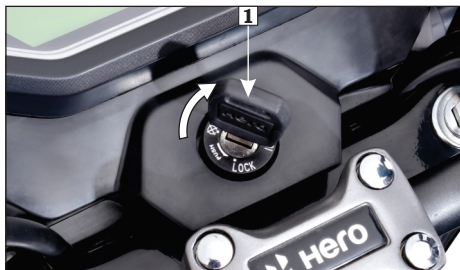
#### NOTA

*Después de reparar la motocicleta, asegúrese de que el indicador de recordatorio de servicio se haya reiniciado.*

### CARACTERÍSTICAS

#### (a) Bloqueo de la dirección

Bloqueo de la dirección con el interruptor de encendido, gire la llave de encendido (1) a la posición "OFF" (⊗) y gire el manillar hacia la izquierda o hacia la derecha, empuje la llave hacia abajo y gírela hacia la posición "LOCK". Después de bloquear, saque la llave de encendido.



(1) Llave de encendido

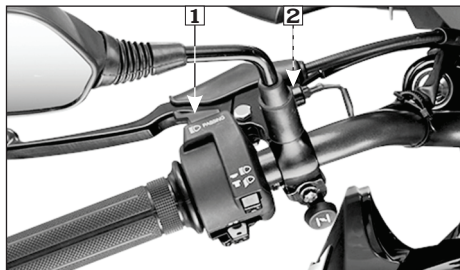
### CONTROL INTERRUPTORES DEL MANILLAR

#### Controles del manillar izquierdo

##### 1. Interruptor de paso

Da una indicación para adelantarse.

Oprima el interruptor de la luz de cruce (1) para operar la luz de cruce.





(1) Interruptor de paso  
(2) Interruptor del embrague

## 2. Interruptor del embrague

Se proporciona un interruptor de embrague (2) para la seguridad del conductor. Lamotocicleta no se puede arrancar con el interruptor de arranque eléctrico hasta que se acciona la palanca del embrague cuando la motocicleta está engranada.

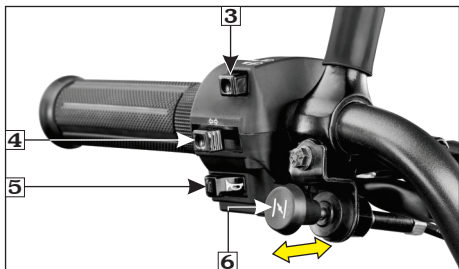
## 3. Regulador de intensidad de luz

La luz funciona solo cuando el motor está en marcha o cuando se acciona el interruptor de paso (3). Seleccione “” para luz alta y “” para luz baja.

## 4. Interruptor de luz direccional (← →)

Mueva el interruptor de luz direccional (4) hacia los lados para las indicaciones de derecha/izquierda y déjelo volver a su posición normal por sí solo.

**IMPORTANTE:** Para apagar la direccional después de completar el giro, empuje suavemente hacia adentro.



(3) Regulador de intensidad de luz

(4) Interruptor de luz direccional

(5) Interruptor de la bocina

(6) Choque

## 5. Interruptor de la bocina (📢)

Presione el interruptor de la bocina (5) para operar la bocina.

## 6. Pestaña del choque o cebador (↖)

Para aplicar el choque o cebador, tire de la perilla (6) hacia el conductor.

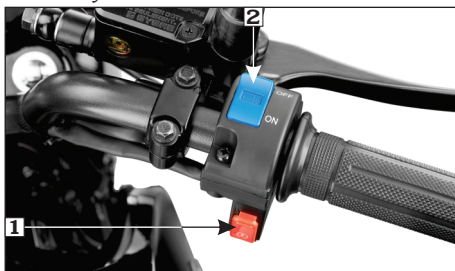
### NOTA

*No acelere durante el arranque cuando el choque o cebador está en "ON".*

## Controles del manillar derecho

### 1. Interruptor de arranque eléctrico (🔌)

Asegúrese que el interruptor de arranque (1) esté accionado cuando la motocicleta esté en neutro. Si la motocicleta está engranada, presione la palanca del embrague antes de operar el interruptor de arranque. Suelte el interruptor de arranque después de que el motor haya arrancado.



(1) Interruptor de arranque eléctrico

(2) Interruptor i3s

## 2. Interruptor i3s

Se proporciona un interruptor i3s (2) para permitir que el conductor encienda o apague el modo i3s según las condiciones del tráfico.

### ! PRECAUCIÓN

- *Nunca mantenga presionado el interruptor de arranque eléctrico de forma continua durante más de 5 segundos, ya que se agotará la batería.*
- *Durante el arranque eléctrico o con embrague, el motor se apagará si el motor alcanza las 900 rpm si el relé se activa durante más de 5 segundos.*

## i3s (Sistema de arranque parada de ralenti)

### Arrancar y calentar el motor:

Mantenga el interruptor i3s (1) en la posición "OFF". Gire la llave de contacto a la posición "ON". El indicador i3s (2) brillará en la consola del velocímetro durante 2 segundos y se apagará.

Arranque el motor y déjelo al ralenti durante 2-3 minutos.



(1) Interruptor i3s



(1) Indicador i3s

### NOTA

- *El motor se detendrá si el interruptor i3s está en la posición "ON" durante el calentamiento.*
- *Utilice el choque o cebador en condiciones de frío.*

### Activación inicial del sistema i3s:

Mantenga el interruptor i3s (1) en la posición "ON". Gire la llave de encendido a la posición "ON". El indicador i3s (2) en la consola del velocímetro se iluminará durante 2 segundos y se apagará. Arranque la motocicleta y permita que el motor funcione en la posición de neutro a menos de 2000 rpm. El motor se apagará en 30 segundos. Después de la primera parada, comience cada parada posterior en 5 segundos. En esta condición, el motor se puede volver a arrancar con arranque eléctrico o de patada solamente.

### Conducción con el interruptor i3s en la posición "ON":

Mientras conduce, si el motor se mantiene al ralenti (mientras espera un semáforo), el motor se apagará en 5 segundos.

(La motocicleta debe estar en neutro a menos de 2000 rpm con la palanca del embrague/ acelerador en la posición liberada) Al presionar la palanca del embrague, el motor arrancará de nuevo y se podrá engranar una marcha para mover la motocicleta.

### Conducción con el interruptor i3s en la posición "OFF":

Mientras conduce en un tráfico muy denso en el que la motocicleta tiene que enfrentarse a una situación de arranque y parada, el interruptor del i3s se puede cambiar a la posición "OFF". Una vez hecho esto, el sistema i3s no funcionará y la motocicleta estará en condiciones normales de operación como otras motocicletas y no se realizarán funciones especiales.



### NOTA

- Si el voltaje de la batería es bajo, el sistema i3s no funcionará. El indicador i3s en la consola del velocímetro comenzará a parpadear si las rpm son inferiores a 2000 rpm y el indicador i3s se apagará si las rpm superan las 2000 rpm. La motocicleta estará en condiciones normales de operación como otras motocicletas y no se realizarán funciones especiales.
- Si se conduce la motocicleta sin batería o con la batería descargada, el sistema i3s no funcionará. El indicador i3s en la consola del velocímetro comenzará a brillar continuamente.
- Durante el arranque eléctrico o con embrague, el motor se apagará:
  - si el motor alcanza las 900 rpm.
  - si el relé se activa durante más de 5 segundos.

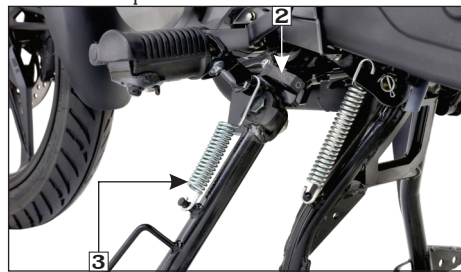
## INTERRUPTOR/INDICADOR DEL SOPORTE LATERAL

Para la seguridad del cliente, se proporciona un indicador de soporte lateral (1).



### (1) Indicador del soporte lateral

Se proporciona un interruptor de soporte lateral (2) en el soporte lateral, cuando el soporte lateral está abajo (interruptor de encendido en "ON" (⊙), el interruptor permite que la luz indicadora del soporte lateral se ilumine en el panel del velocímetro.



### (2) Interruptor soporte lateral (3) Resorte



- Verifique que el soporte lateral funcione correctamente y el resorte (3) en busca de daños o pérdida de tensión y todo el conjunto para ver si se mueve libremente.
- Compruebe si el indicador del soporte lateral (1) se ilumina cuando está abajo.
- Mientras se quita la motocicleta del soporte lateral, el indicador (1) no debe encenderse.
- Si el indicador (1) no funciona como se describe en los pasos anteriores, visite a su Distribuidor/ Concesionario Autorizado.

### **! PRECAUCIÓN**

**Asegúrese de tener el cuidado adecuado al limpiar el interruptor del soporte lateral.**

### **TANQUE DE COMBUSTIBLE**

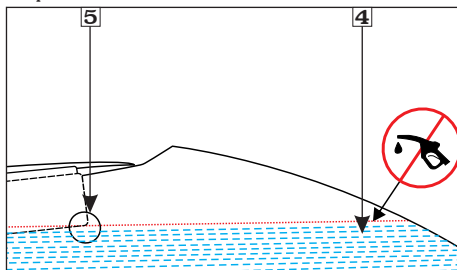
La capacidad del depósito de combustible es de 10 litros (el combustible mínimo debe ser por encima de un segmento intermitente del indicador de nivel de combustible).



**(1) Tapa del tanque de combustible (2) Tapa de la cerradura (3) Llave de encendido**

- Para quitar la tapa del tanque de combustible (1), abra la tapa del ojo de la cerradura (2) e

- e inserte la llave de encendido (3), gírela en el sentido de las agujas del reloj y quite la tapa.



**(4) Combustible**

**(5) Cuello de llenado**

- No sobrellene el tanque. No debe haber combustible (4) en el cuello de llenado (5).
- Para bloquear, coloque la tapa con la marca “▲” mirando hacia el frente, hacia atrás en la abertura y presione suavemente. La llave regresa a la posición normal y la tapa se bloquea.

### **! PRECAUCIÓN**

**No estacione la motocicleta bajo la luz solar directa, ya que provoca la evaporación de la gasolina debido al calor y el deterioro del brillo de la pintura debido a los rayos ultravioleta.**

### **! ADVERTENCIA**

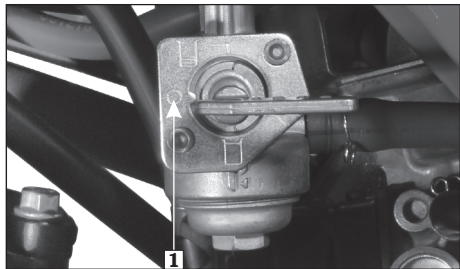
**La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva bajo ciertas condiciones. Rellene en un área bien ventilada con el motor parado. No fume ni permita llamas o chispas en el área donde se recarga o se almacena la gasolina.**

## VÁLVULA DE COMBUSTIBLE

La válvula de combustible de tres vías está en el lado izquierdo del carburador.

### Posición "OFF" (O)

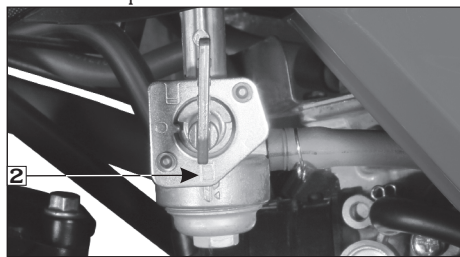
En la posición "OFF" (1), el combustible no puede fluir desde el tanque al carburador. Gire la válvula a "OFF" cuando la motocicleta no esté en uso.



(1) Posición "OFF" (O)

### Posición "ON" (I)

En la posición "ON" (2), el combustible fluirá desde el tanque de combustible al carburador.

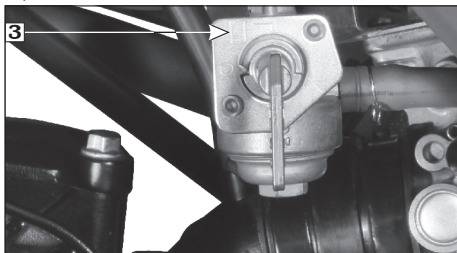


(2) Posición "ON" (I)

### Posición "RES" (II)

En la posición "RES" (3), el combustible fluirá desde el suministro de combustible de reserva al carburador. Use el combustible de reserva solo cuando el suministro principal esté agotado. Vuelva a llenar el tanque lo antes posible después de cambiar a "RES".

El suministro de combustible de reserva es de 1,4 litros.



(3) Posición "RES" (II)

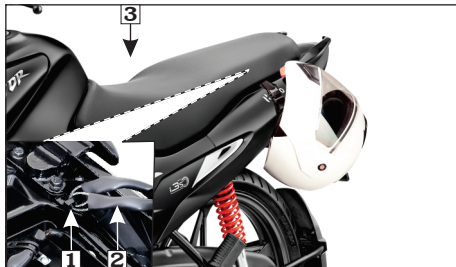
## BLOQUEO DEL ASIENTO

**Ubicación :** En el lado trasero izquierdo del asiento, debajo de la cubierta trasera.

**Operación:** Para desbloquear el asiento, inserte la llave de encendido (1) y gírela en el sentido de las agujas del reloj. Para instalar, enganche el gancho en la parte inferior del asiento con el marco y empuje en la parte trasera superior del asiento hasta que haga clic en el seguro.



(1) Llave de encendido



(1) Gancho soporte de casco  
(2) Juego de cables (opcional) (3) Asiento

## SOPORTE DEL CASCO

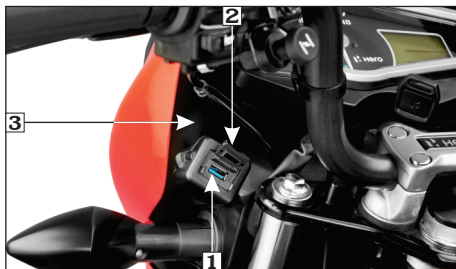
El soporte del casco se encuentra debajo del asiento. Retire el asiento. Cuelgue el casco en el soporte (1) utilizando el juego de cables para cascos (2) (opcional). Instale el asiento (3) y bloquéelo de forma segura.

### ADVERTENCIA

- **Conducir con un casco sujeto al soporte puede interferir con la suspensión de la rueda trasera y podría provocar un choque en el que podría resultar gravemente herido o morir.**
- **Use el soporte de casco solo mientras está estacionado. No conduzca con un casco asegurado por el soporte.**

## CARGADOR USB

Un cargador USB (1) con una tapa (2) ubicada en el lado izquierdo del panel interior cerca de la consola del medidor para cargar su teléfono móvil de manera segura mientras conduce.



(1) Cargador USB (2) Tapa (3) Panel

El uso de un cable USB no estándar puede dañar los teléfonos móviles.

Para conectar un teléfono móvil al cargador, primero abra la tapa del cargador USB y luego conecte el cable del cargador. Hero no será responsable por los daños causados por el uso de un cable USB no estándar.

### PRECAUCIÓN

- *Coloque siempre el dispositivo en un paño o toalla limpio y suave para evitar daños debido a los golpes de la carretera mientras conduce.*
- *Debe evitarse la carga múltiple de dispositivos USB, ya que la carga simultánea puede provocar una carga lenta o nula.*
- *El puerto USB es para cargar dispositivos USB compatibles.*
- *No deje el dispositivo USB ni el cable USB en la tapa del tanque de combustible cuando la motocicleta esté estacionada.*
- *Cargue su dispositivo cuando el motor esté en funcionamiento o mientras conduce.*
- *El cargador USB no estará cubierto por la garantía en caso de que se dañe la tapa del cargador USB.*



### NOTA

- *No aplique ninguna solución jabonosa, aceite o grasa dentro del cargador USB.*
- *Todas las pertenencias personales deben retirarse antes del lavado con agua para evitar daños.*
- *Mantenga siempre la tapa del puerto USB cerrada después de su uso para evitar la entrada de polvo o agua durante la lluvia o el lavado con agua.*

• *No dirija el chorro de agua hacia el puerto incluso con la tapa cerrada para evitar cualquier cortocircuito. Siempre seque el área con un paño seco o aire comprimido libre de humedad antes de usar.*

• *Presione ligeramente la tapa para bloquear correctamente la tapa del cargador USB.*

• *El tiempo de carga del móvil puede variar, según el estado de carga de la batería del móvil, la marca del móvil y las condiciones.*

### INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

Debe realizar una inspección previa antes de conducir la motocicleta para mejorar la comodidad y la seguridad.

Limpie la motocicleta regularmente. Protege el acabado de la superficie. Evite limpiar con productos que no están diseñados específicamente para superficies de vehículos. Inspeccione la motocicleta todos los días antes de arrancar el motor. Los elementos enumerados aquí solo tomarán unos minutos y, a la larga, pueden ahorrar tiempo, gastos y posiblemente su vida. Siga los consejos que se detallan a continuación:

• **Nivel de aceite del motor:** Compruebe y rellene el aceite del motor si es necesario (**página 34**). Verifique si hay fugas.

• **Nivel de combustible:** Asegúrese de que haya suficiente combustible disponible en el tanque para su viaje (**página 20**). Verifique si hay fugas.

• **Freno delantero (variante de disco):** Verifique el nivel correcto de líquido de frenos en el cilindro maestro (**página 46**).

• **Freno trasero:** Compruebe su funcionamiento. Ajuste el juego libre si es necesario (**página 48**).

- **Llantas:** Compruebe el estado y la presión (página 52).
- **Embrague:** Verifique que funcione sin problemas. Ajuste el juego libre si es necesario (página 42).
- **Cadena de transmisión:** Compruebe el estado y la holgura (página 44). Ajuste y lubrique si es necesario.
- **Acelerador:** Verifique para una apertura y cierre suaves en todas las posiciones de la dirección (página 43).
- **Luces y bocina:** Compruebe que la luz principal, de posición, de parada o freno, las direccionales, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- **Espejo retrovisor:** Asegúrese que el espejo retrovisor brinde una buena vista trasera cuando esté sentado en la motocicleta.
- **Interruptor i3s:** Verifique que el interruptor i3s esté en la posición “ON” o “OFF” (página 18).
- **Sistema i3s:** Asegúrese que el sistema i3s funcione correctamente (página 18).
- **Accesorios y sujetadores:** Compruebe y apriete si es necesario.
- **Dirección:** Controle para una acción suave y una fácil maniobrabilidad.
- **Soporte lateral:** Compruebe la funcionalidad adecuada (página 19).

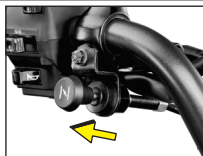
## ARRANQUE DEL MOTOR



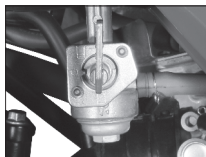
1. Gire el interruptor de encendido a "ON".



3. Encuentre la posición neutro y verifique que el indicador (N) brille en el grupo de instrumentos con el encendido en "ON".



5. Tire de la palanca del choque o cebador hacia afuera hasta la posición "ON" como se indica (utilice el choque en condiciones de frío).



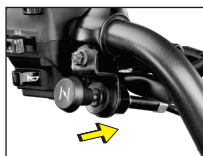
2. Gire la válvula de combustible a "ON".



4. Verifique que el interruptor esté en la posición "ON" o "OFF".



6. Abra ligeramente el acelerador y presione el interruptor de arranque. (Alternativamente, se puede usar el pedal de arranque para arrancar).



7. Empuje la perilla del choque hacia adentro a la posición "OFF", como se indica, después de que el motor se haya calentado lo suficiente para tener una respuesta estable del acelerador.

### ⚠ ADVERTENCIA

**Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada, el escape contiene gases venenosos.**

### 📖 NOTA

- Para arrancar el motor en cualquier posición de marcha con el arranque eléctrico, presione la palanca del embrague y presione el interruptor de arranque.
- El arranque de patada no será posible cuando los engranajes de la transmisión estén activados a menos que presione la palanca del embrague. Presione la palanca del embrague o cambie la transmisión a neutro antes de arrancar.
- Nunca intente patear el arranque mientras la motocicleta se mueve hacia adelante o hacia atrás. Esto puede provocar daños en el producto y tampoco es seguro.
- No acelere cuando arranque la motocicleta con el choque o cebador en "ON".

## Motor inundado

Si el motor no arranca después de repetidos intentos, puede estar inundado con exceso de combustible. Para despejar un motor ahogado, gire el interruptor de encendido a "OFF" y gire el choque/cebador a "OFF". Cierre completamente el acelerador y arranque el motor varias veces con el arranque a patada. Gire el interruptor de encendido a "ON" y arranque el motor sin usar el choque/cebador.

## Rodaje

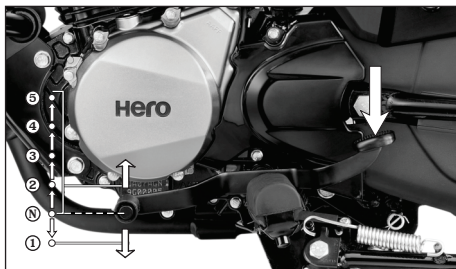
Durante los primeros 1000 km, no opere la motocicleta a más de 65 km/h de velocidad en la marcha más alta, 45 km/h en tercera, 30 km/h en segunda y 15 km/h en primera. Evite el funcionamiento a toda velocidad.

Durante el rodaje inicial, las superficies recién mecanizadas estarán en contacto entre sí y estas superficies se desgastarán rápidamente. Correr con precaución hasta los 1000 km reducirá el desgaste inicial de los componentes del motor y aumentará su vida útil.

## CONDUCIENDO

- Una vez que el motor se ha calentado, la motocicleta está lista para circular.
- Mientras el motor está al ralentí, presione la palanca del embrague y presione el pedal de cambio de velocidades para cambiar a 1ra (baja) velocidad.
- Suelte lentamente la palanca del embrague y, al mismo tiempo, aumente gradualmente la velocidad del motor abriendo el acelerador. La coordinación de la palanca del acelerador y del embrague asegurará un arranque suave y positivo.
- Cuando la motocicleta alcance una velocidad moderada, cierre el acelerador, presione la palanca del embrague y cambie a 2ª marcha pisando el pedal de cambios.

- La secuencia se repite progresivamente para cambiar de 3ª, 4ª y 5ª (marcha superior).



## Velocidad máxima de funcionamiento recomendada en cada marcha.

- 1<sup>ra</sup> : 0-15 km/hr
- 2<sup>da</sup> : 10-25 km/hr
- 3<sup>ra</sup> : 20-40 km/hr
- 4<sup>ta</sup> : 25-50 km/hr
- 5<sup>ta</sup> : 40 km/hr y por encima

## ! PRECAUCIÓN

*No cambie de marcha sin accionar el embrague y sin cerrar el acelerador, de lo contrario, podría dañar los engranajes.*

## FRENADO

- Para un frenado normal, cierre el acelerador y aplique gradualmente los frenos delantero y trasero simultáneamente mientras reduce las marchas para adaptarse a la velocidad de la carretera.
- Para una máxima desaceleración/parada rápida, cierre el acelerador y aplique los frenos delantero y trasero simultáneamente.

## **⚠️ ADVERTENCIA**

- *Cuando conduzca en condiciones húmedas o lluviosas, o sobre superficies sueltas, aplique el freno delantero con cuidado después de aplicar el freno trasero para evitar que las ruedas patinen.*
- *El frenado extremo puede provocar el bloqueo de las ruedas y reducir el control sobre la motocicleta.*
- *Siempre que sea posible, reduzca la velocidad o aplique el freno antes de entrar en una curva, cerrar el acelerador o frenar a mitad de la curva puede provocar que las ruedas patinen. El deslizamiento de las ruedas reducirá el control de la motocicleta.*
- *Al conducir en condiciones húmedas o lluviosas, o en superficies sueltas, se reduce la capacidad de detener la motocicleta.*
- *Todas sus acciones deben ser fluidas en estas condiciones. La aceleración, el frenado o los giros repentinos pueden causar la pérdida de control. Por su seguridad, tenga mucho cuidado al frenar, acelerar o girar.*
- *Cuando descienda una pendiente larga y empinada, use el freno motor (potencia) cambiando a velocidades más bajas, con el uso intermitente de ambos frenos. La aplicación continua de los frenos puede sobrecalentar los frenos y reducir su eficacia.*

## **PARQUEO**

Después de detener la motocicleta, cambie la transmisión a neutro, gire la válvula de combustible a la posición "OFF", gire el interruptor de encendido a la posición "OFF", estacione la motocicleta en el soporte principal, bloquee la dirección y retire la llave.

## **! PRECAUCIÓN**

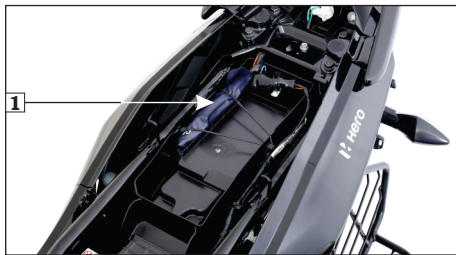
- *Estacione la motocicleta en terreno firme y nivelado para evitar que se vuelque.*
- *Mientras estaciona la motocicleta en el soporte lateral, engrane al primer cambio.*

## **JUEGO DE HERRAMIENTAS**

El juego de herramientas (1) se encuentra debajo del asiento en la parte trasera. Algunas reparaciones de emergencia, ajustes menores y reemplazo de piezas se pueden realizar con estas herramientas.

El juego consta de las siguientes herramientas:

- 1 Bolsa para herramientas
- 1 Destornillador No.2 + , -
- 1 Tenaza
- 1 Llave de caja 16 x 14
- 1 Llave inglesa



**(1) Juego de herramientas**



## LAVADO Y LIMPIEZA DE LA MOTOCICLETA

Siga los pasos mencionados a continuación para lavar la motocicleta.

- Moje la motocicleta con agua pulverizada. Evite dirigir el agua hacia las salidas del silenciador y las partes eléctricas.
- Limpie la lente de la luz principal y otras piezas de plástico con un paño o esponja humedecidos con una solución de detergente suave y agua.
- Frote el área sucia enjuagándola muy suave con agua fresca.
- Después de limpiar, rocíe bien el agua
- Seque la motocicleta con un paño suave y seco.



### NOTA

- *En el concesionario tomamos todas las precauciones mencionadas anteriormente, como los detergentes recomendados y el uso de tapas/tapones de silenciador durante el lavado para garantizar un lavado de calidad.*
- *No use agua a alta presión (o aire). Puede dañar ciertas partes de la motocicleta.*

## MANTENIMIENTO

### La importancia del mantenimiento

Una motocicleta bien mantenida es esencial para una conducción segura, económica y sin problemas. También ayudará a reducir la contaminación.

Para ayudarlo, cuide adecuadamente su motocicleta, las siguientes páginas incluyen un programa de mantenimiento y un registro para el mantenimiento programado regular.

Estas instrucciones se basan en el supuesto de que la motocicleta se utilizará exclusivamente para el propósito para el que fue diseñado. La operación sostenida a alta velocidad o la operación en condiciones inusualmente húmedas o polvorientas requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento.

Consulte a su Distribuidor/concesionario autorizado para obtener recomendaciones aplicables a sus necesidades y usos individuales.



### ADVERTENCIA

- *El mantenimiento incorrecto de esta motocicleta o la falta de corrección de un problema antes de conducir puede causar un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.*
- *Siempre siga las recomendaciones y horarios de inspección y mantenimiento en este manual de usuario.*

### Seguridad de mantenimiento

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Puede realizar algunas de estas tareas con las herramientas provistas (si tiene habilidades mecánicas básicas).

Otras tareas que son más difíciles y requieren herramientas especiales las realizan mejor los profesionales. Normalmente, la extracción de la rueda solo debe ser manejada por un técnico calificado del Distribuidor/Concesionario autorizado u otro técnico calificado; Las instrucciones se incluyen en este manual solo para ayudar en el servicio de emergencia.

Encontrará algunas de las precauciones de seguridad más importantes en las siguientes páginas de este manual.

Sin embargo, no podemos advertirle de todos los peligros concebibles que pueden surgir al realizar el mantenimiento. Solo usted puede decidir si debe o no realizar una tarea determinada.



### ADVERTENCIA

- **No seguir las instrucciones y precauciones de mantenimiento adecuadamente puede dañarlo gravemente.**
- **Siempre siga los procedimientos y precauciones en este manual de usuario.**

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Verifique que el motor esté "OFF" antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación. Esto ayudará a eliminar varios peligros potenciales:

#### **Envenenamiento por monóxido de carbono del escape**

Asegúrese que haya una ventilación adecuada siempre que opere el motor.

#### **Quemaduras por partes calientes**

Deje que el motor y el sistema de escape se enfríen antes de tocarlos.

#### **Lesiones por partes en movimiento**

No haga funcionar el motor a menos que se lo indiquen.

- Lea las instrucciones antes de comenzar y asegúrese de tener las herramientas y habilidades necesarias.
- Para evitar que la motocicleta se caiga, estacionela en una superficie firme y nivelada en el soporte principal.
- Para reducir la posibilidad de incendio o explosión, tenga cuidado al trabajar con gasolina o baterías. Use solo solvente no inflamable, no gasolina, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, chispas y llamas alejados de la batería y de todas las piezas relacionadas con el combustible.

Recuerde que su Distribuidor/Concesionario autorizado conoce mejor su motocicleta y está totalmente equipado para mantenerla y repararla.

Para garantizar la mejor calidad y confiabilidad, use solo piezas originales nuevas para reparación y reemplazo.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (**página 23**) en cada período de mantenimiento programado.

**I: INSPECCION E C: LIMPIE R: REEMPLACE A: AJUSTE L: LUBRIQUE  
O: CAMBIO DE ACEITE T: COMPLETE E: REVISION DE EMISIONES**

El siguiente programa de mantenimiento especifica todo el mantenimiento requerido para mantener su motocicleta en óptimas condiciones de funcionamiento. El trabajo de mantenimiento debe ser realizado de acuerdo con las normas y especificaciones de Hero por técnicos debidamente capacitados y equipados.

Su Distribuidor/Concesionario autorizado cumple con todos estos requisitos.

Asegúrese de que cada servicio pagado esté disponible dentro de **90 días o 3000 km** desde la fecha del servicio anterior, lo que ocurra antes.

↘ Para ser atendido por su Distribuidor/Concesionario Autorizado a menos que el propietario tenga las herramientas relevantes, información técnica y esté técnicamente calificado.

✕ En aras de la seguridad, recomendamos que estos trabajos los realice solo su Distribuidor/Concesionario Autorizado.

**Nota-1** : A lecturas más altas del medidor de recorrido, repita el intervalo de frecuencia establecido aquí.

**Nota-2** : Reemplace el elemento del filtro de aire una vez cada **15000 km** o puede ser necesario un reemplazo temprano al conducir en áreas polvorientas.

**Nota-3** : Cambie el aceite del motor una vez cada **6000 km**. Recargue cada **3000 km**.

**Nota-4** : Visite un Distribuidor/Concesionario Autorizado para la inspección, limpieza, lubricación y ajuste de la cadena de transmisión cada **2000 km**. Esta frecuencia puede aumentar dependiendo del tipo de conducción, terreno y uso de la motocicleta.

**Nota-5** : Reemplace el líquido de frenos una vez cada **2 años o 30 000 km**, lo que ocurra primero.

**Nota-6** : Inspeccione y mantenga el torque especificado.

**Nota-7** : Inspeccione el juego libre de los rodamientos, reemplace si es necesario.

**Nota-8** : Reemplace el aceite de la horquilla delantera una vez cada **2 años o 30 000 km**, lo que ocurra primero.

**Nota-9** : Inspeccione si hay juego en los casquillos de montaje de la suspensión trasera, reemplácelos si es necesario.

**Nota-10** : Compruebe la emisión de CO en ralentí junto con el ajuste de r/min/CO en ralentí (si es necesario).

**Nota:** Limpie siempre el agua de la motocicleta después de lavarla. Use un paño limpio y suave o aire a presión para secar completamente el agua.

## PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Estimado cliente,

Recomendamos encarecidamente el siguiente programa, para mantener su motocicleta en perfectas condiciones de funcionamiento y un entorno saludable.

La motocicleta sometida a un uso severo o montado en un área polvorienta requerirá un servicio más frecuente.

ÍTEM	SERVICIO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	DÍAS	1 a 60	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	
	KM Nota-1	500-750	3000-3500	6000-6500	9000-9500	12000-12500	15000-15500	18000-18500	21000-21500	24000-24500	27000-27500	30000-30500	
Lineas combustible		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
↘ Operación del acelerador		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
↘ Operación del choque o cebador		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
↘ Carburador/Ralenti del motor		C, A	A	C, A	A	C, A	A	C, A	A	C, A	A	C, A	
Elemento filtro de aire	Nota-2	No abra el elemento del filtro de aire a menos que haya un problema de conducción					R						R
Bujía		I, C, A	I, C, A	I, C, A	I, C, A	R	I, C, A	I, C, A	I, C, A	R	I, C, A	I, C, A	
✘ Abertura de válvula		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
Aceite de motor	Nota-3	O	I, T	O	I, T	O	I, T	O	I, T	O	I, T	O	
✘ Malla filtro de aceite		C		C		C		C		C		C	
✘ Filtro de aceite del motor		I		I		R		I		R		I	
Arranque eléctrico		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Circulación de aceite		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
✘ Cadena de transmisión	Nota-4	I,C,L,A cada 2000 km						I,C,L,A cada 2000 km					
Deslizador cadena de transmisión			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Voltaje de batería		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Zapata de freno		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	

ÍTEMS	SERVICIO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
	DÍAS	1 a 60	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	Prox. 90	
	KM Nota-1	500-750	3000-3500	6000-6500	9000-9500	12000-12500	15000-15500	18000-18500	21000-21500	24000-24500	27000-27500	30000-30500	
	Desgaste del disco/de la pastilla	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	Líquido de frenos	Nota-5	I, T	I, T	I, T	I, T	I, T	I, T	I, T	I, T	I, T	R	
🔧	Sistema de frenos (Leva y Pedal)		C, L		C, L		C, L		C, L		C, L		
🔧	Interruptor luz de freno		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
🔧	Foco de luz principal		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
	Juego libre palanca de embrague		I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	I, A	
	Perno de pivote del soporte lateral		C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	
	Pedal de freno trasero/ Pivote soporte principal		C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	C, L	
	Interruptor soporte lateral		I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	I, C	
	Sistema i3s		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Tuercas, pernos y sujetadores	Nota-6	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Rodamientos de las ruedas	Nota-7	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Ruedas/Llantas		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Rodamientos de la dirección		I	I, A	I	I, A	I, L, A	I	I, A	I	I, L, A	I	I, A
🔧	Suspensión delantera/ aceite	Nota-8	I	I	I	I	I	I	I	I	I	R	
🔧	Suspensión trasera	Nota-9	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
🔧	Silenciador (Convertidor catalítico)	Nota-10			I, E		I, E		I, E		I, E	I, E	

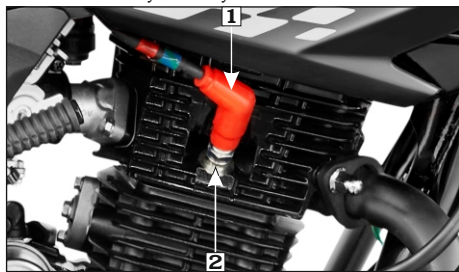
## INSPECCIÓN DE LA BUJÍA

### Bujías recomendadas:

**NGK-CPR 7EA9, RG8YC (Federal Mogul)**

Para la mayoría de las condiciones de conducción, este número de rango de calor de la bujía es satisfactorio. Sin embargo, si la motocicleta va a funcionar durante períodos prolongados a altas velocidades o cerca de la potencia máxima en climas cálidos, la bujía debe cambiarse a un número de rango de calor frío, consulte a un Distribuidor/ Concesionario autorizado sobre esto si es necesario.

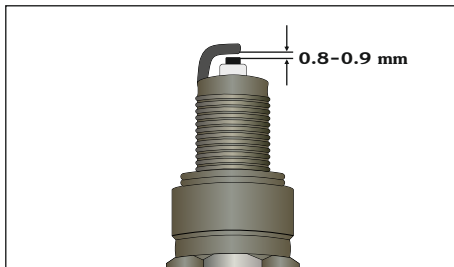
- Limpie la suciedad alrededor de la base de la bujía.
- Desconecte la tapa del supresor de ruido (1) y retire la bujía (2) con la ayuda de la llave de la caja de bujías.



(1) Tapa supresor de ruido

(2) Bujía

- Inspeccione visualmente los electrodos de las bujías en busca de desgaste. El electrodo central debe tener bordes cuadrados y el electrodo lateral no debe erosionarse. Deseche la bujía si hay un desgaste aparente o si el aislante está agrietado o astillado.



- Asegúrese de que el espacio de la bujía sea de **0.8-0.9 mm** con un calibrador de cinta. Si es necesario un ajuste, doble el electrodo lateral con cuidado. Asegúrese de que la arandela esté en buenas condiciones.
- Con la arandela colocada, enrosque la bujía a mano para evitar que se enrosque.
- Apriete una bujía nueva  $\frac{1}{2}$  vuelta después de los asientos de bujía, con una llave de caja de bujías para comprimir la lavadora. Si está reutilizando una bujía, solo debe tomar  $\frac{1}{8}$  -  $\frac{1}{4}$  de vuelta después de que la bujía se asiente.

### ! PRECAUCIÓN

- **No quite la bujía y pruebe la chispa en la motocicleta arrancando el motor, ya que esto podría provocar un incendio o una explosión.**
- **Instale una bujía inactiva en la culata y pruebe si hay chispa.**
- **No utilice nunca una bujía con un rango térmico inadecuado.**
- **Utilice siempre una bujía con resistencia.**

## ACEITE DE MOTOR

Utilice sólo aceite de motor original.

**MARCA: Hero 4T plus**

**GRADO: SAE 10W 30 SL**

**(JASO MA2).**

Producido por:

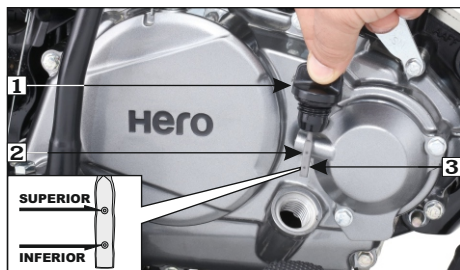
- Tide Water Oil Co. (India) Ltd.
- Savita Oil Technologies Limited.
- Bharat Petroleum Corporation Limited.

**CAPACIDAD: 0.95 litros (desensamblé)**

**:0.75 litros (al drenar)**

### Inspección nivel de aceite del motor/ Proceso de recarga

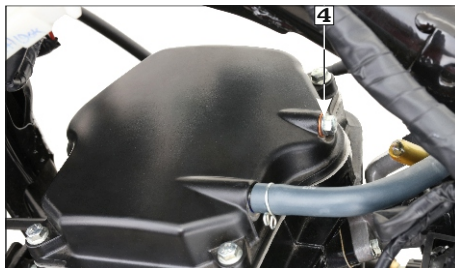
Compruebe el nivel de aceite del motor cada día antes de utilizar la motocicleta. La varilla de aceite (1) se encuentra en la cubierta derecha del cárter para medir el nivel de aceite. El nivel de aceite debe mantenerse entre las marcas de nivel superior (2) e inferior (3) de la varilla de nivel de aceite.



**(1) Varilla medidora (2) Marca nivel superior  
(3) Marca nivel inferior**

Re llene si el nivel de aceite alcanza la marca de nivel inferior o cada **3000 km**, lo que ocurra primero.

- Estacione la motocicleta en su soporte principal.
- Arranque el motor y déjelo al ralenti durante 3-5 minutos.
- Afloje ligeramente el perno de control del aceite del motor (4) y controle la entrada de aceite del motor en la culata.



**(4) Perno de control del aceite del motor**

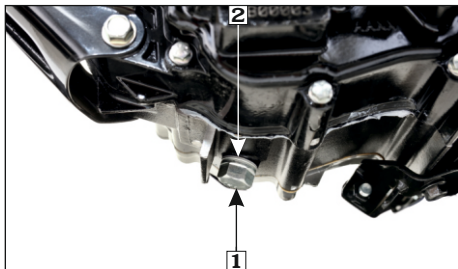
- Después de comprobar la circulación de aceite, apriete el perno de control del aceite del motor.
- Pare el motor y espere de 2 a 3 minutos.
- Retire la varilla de nivel de aceite, límpiela e insértela sin enroscarla.
- Retire la varilla de nivel de aceite y verifique el nivel de aceite.
- Si es necesario, agregue el aceite especificado hasta la marca de nivel superior. No llene demasiado.

- La cantidad de aceite a llenar es de **0,75** litros (aprox.) durante el cambio de aceite cuando no se quita la cubierta del cárter derecho.
- Vuelva a instalar la varilla de medición del nivel de aceite y compruebe si hay fugas de aceite.
- Vuelva a instalar la varilla de nivel de aceite con una junta tórica nueva.
- Arranque el motor y déjelo al ralenti durante unos minutos.
- Pare el motor, deje que el aceite del motor se asiente y vuelva a comprobar el nivel de aceite.
- Asegúrese de que el nivel de aceite esté en la marca de nivel "UPPER" de la varilla medidora de nivel de aceite con la motocicleta en posición vertical y que no haya fugas de aceite.

### Reemplazo de aceite del motor / Inspección circulación de aceite

Drene el aceite del motor con el motor caliente y la motocicleta en su soporte principal.

- Para drenar el aceite, retire la varilla medidora del nivel de aceite (**página 34**) y el perno de drenaje (1) con la arandela de sellado (2).
- Después de que el aceite se haya drenado por completo, vuelva a instalar el perno de drenaje con una arandela de sellado nueva.



(1) Perno de drenaje (2) Arandela de sellado

- Llene el cárter a través del orificio de llenado de aceite con **0,75** litros (aprox.) de aceite de grado recomendado.
- Retire los tres pernos de montaje (1).
- Retire la cubierta del elemento del filtro de aceite del motor (2) con la junta tórica (3).

### ! PRECAUCIÓN

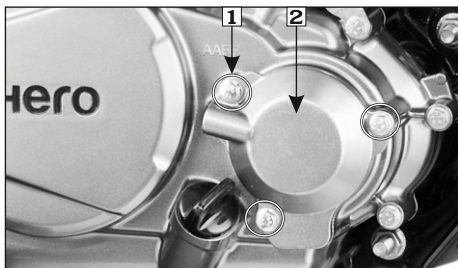
- *Hacer funcionar el motor con aceite insuficiente puede causar daños graves al motor.*
- *Hacer funcionar el motor con exceso de aceite puede provocar que se ensucien las bujías y se pierda el rendimiento.*
- *El aceite del motor es un factor importante que afecta el rendimiento y la vida útil del motor. No se recomiendan los aceites de competición a base de ricino, vegetales o no detergentes.*

### ELEMENTO DEL FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR

#### NOTA

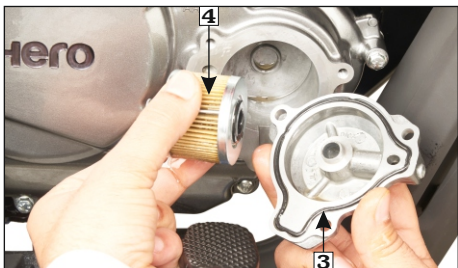
*Drene completamente el aceite del motor (página 46) en caso de reemplazar el elemento del filtro de aceite del motor.*





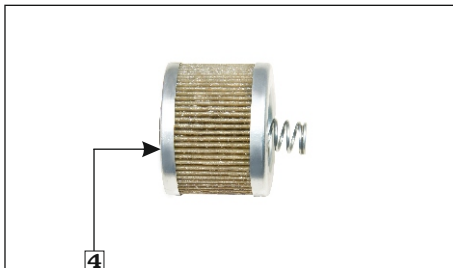
- (1) Pernos de montaje  
(2) Cubierta del elemento del filtro de aceite

- Retire el elemento del filtro de aceite del motor (4) de la cubierta.



- (3) Junta tórica (4) Elemento filtro de aceite

- Reemplace el elemento del filtro de aceite del motor (4).



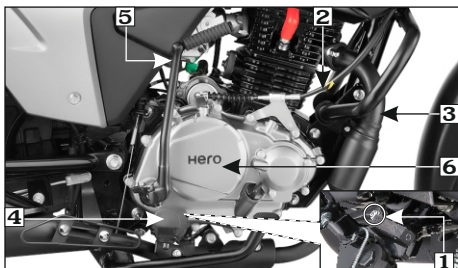
- (4) Elemento filtro de aceite del motor

#### **NOTA**

- *Cuando reemplace el elemento del filtro de aceite del motor, siempre reemplace la junta tórica por una nueva.*
  - *Asegúrese de que la junta tórica esté correctamente asentada.*
  - *Aplique aceite de motor en el elemento del filtro de aceite antes de la instalación.*
  - *Inspeccione y reemplace el elemento del filtro de aceite del motor como se especifica en el programa de mantenimiento.*
- La instalación es en el orden inverso al desmontaje.

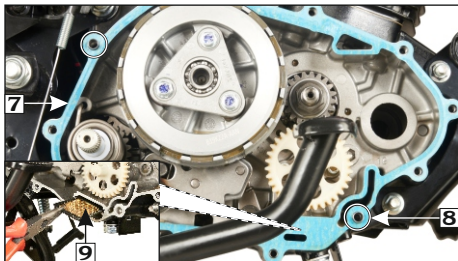
#### **MALLA FILTRO DE ACEITE**

- Drene completamente el aceite del motor (**página 35**).
- Retire el tornillo del interruptor del soporte lateral (1).
- Desconecte el cable del embrague (2).
- Retire el silenciador de escape (3), el conjunto del posapijés del conductor con el soporte lateral (4), el pedal de arranque (5) y la cubierta del cárter derecho (6).



(1) Tornillo del interruptor del soporte lateral  
 (2) Cable del embrague (3) Silenciador de escape (4) Conjunto de posapiés del conductor  
 (5) Pedal de arranque (6) Cubierta del cárter derecho

- Retire el empaque (7) y los pasadores (8).
- Quite la malla del filtro de aceite (9) y lávela con un solvente limpio no inflamable o de alto punto de inflamación (queroseno).



(7) Empaque (8) Pasadores  
 (9) Malla filtro de aceite

- Vuelva a instalar la malla del filtro de aceite con el lado afilado hacia adentro.
- Vuelva a instalar los pasadores, el empaque nuevo, la cubierta del cárter, el pedal de arranque, el conjunto del posapiés del conductor con soporte lateral, el silenciador de escape y el cable del embrague.
- Instale el tornillo del interruptor del soporte lateral.
- Ajuste el juego libre del cable del embrague, si es necesario (**página 42**).
- Llene el cárter con aceite de motor limpio según las especificaciones.

#### **NOTA**

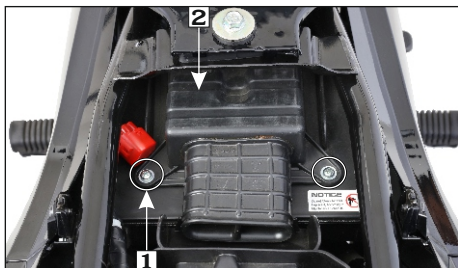
**Asegúrese de reemplazar el empaque por uno nuevo una vez que la haya retirado.**

### **FILTRO DE AIRE**

#### **Inspección del elemento del filtro de aire**

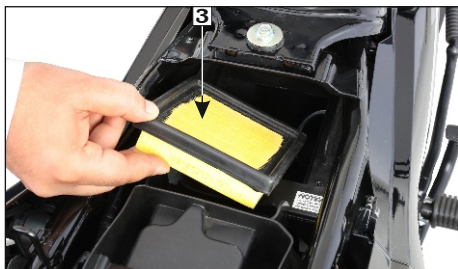
El elemento del filtro de aire es de tipo viscoso, debe reemplazarse a intervalos regulares (**página 30**). Es posible que se requiera un reemplazo anticipado cuando se conduce en un área inusualmente húmeda o polvorienta.

- Retire el asiento (**página 21**).
- Retire los tornillos de la cubierta del filtro de aire (1) y la cubierta (2).



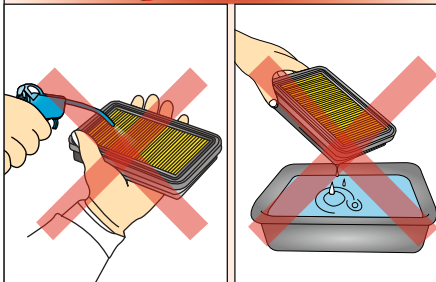
- (1) Tornillos de la cubierta del filtro de aire  
(2) Cubierta

- Retire el elemento del filtro de aire (3).



- (3) Elemento del filtro de aire

## ! PRECAUCIÓN



- *Nunca lave ni limpie el filtro húmedo de tipo plisado de papel. Reemplace el elemento del filtro una vez cada 15000 km.*
- *Reemplácelo antes si se ensucia mucho, se daña la superficie o el área de sellado.*

## NOTA

*Alinee las pestañas de la cubierta del filtro de aire antes de instalar los tornillos y la cubierta.*

- Limpie la carcasa del filtro de aire con una toalla de taller.
- Instale el nuevo elemento del filtro de aire.
- Instale la cubierta del elemento del filtro de aire.
- Instale el asiento (**página 21**).

## Limpeza del tubo de drenaje del filtro de aire

Retire el tubo de drenaje (1) y drene el depósito en un recipiente.

Siga el proceso anterior con más frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia o con el acelerador a fondo.



(1) Tubo de drenaje

## CARBURADOR

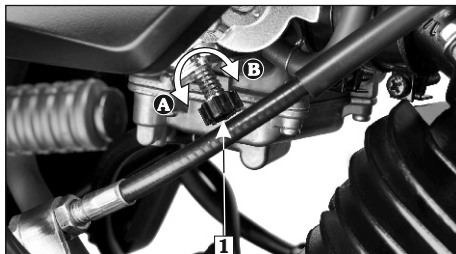
### Ajuste de velocidad de ralenti

El carburador está preajustado de fábrica para lograr un rendimiento óptimo y cumplir con los estándares de emisiones.

Sin embargo, en caso de requisitos específicos de ajuste debido a que el motor se estanca en ralenti, siga las instrucciones que se dan aquí:

- Caliente el motor y estacione la motocicleta en el soporte principal.
- Ajuste la velocidad de ralenti con el tornillo tope del acelerador (1).

**VELOCIDAD DE RALENTÍ: 1400 ± 100 RPM**



(1) Tornillo de tope del acelerador

(A) Disminuir rpm

(B) Aumentar rpm

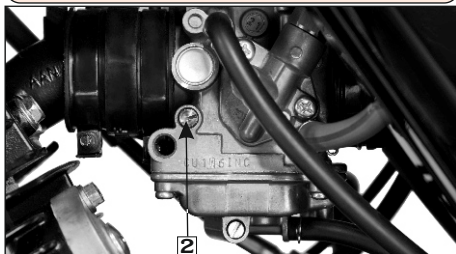


### NOTA

*Siempre ajuste la velocidad de ralenti en la posición "OFF" del interruptor i3s.*

### ! PRECAUCIÓN

*No ajuste nunca el tornillo guía (2). El ajuste del tornillo debe ser realizado únicamente por un Distribuidor/Concesionario Autorizado.*



(2) Tornillo guía

Si se altera el tornillo guía, esto afecta las características generales de rendimiento de la motocicleta.

### **AJUSTE HOLGURA DE LA VÁLVULA**

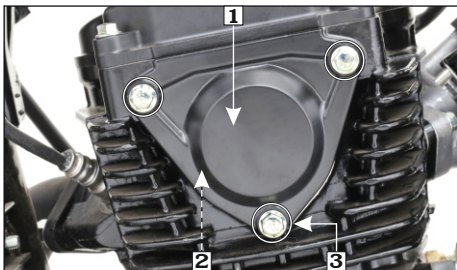
Una holgura excesiva de la válvula causará ruido, y una holgura pequeña o nula evitará que la válvula se cierre y cause daños en la válvula y pérdida de potencia. Verifique la holgura de la válvula en los intervalos especificados (**página 30**).



#### **NOTA**

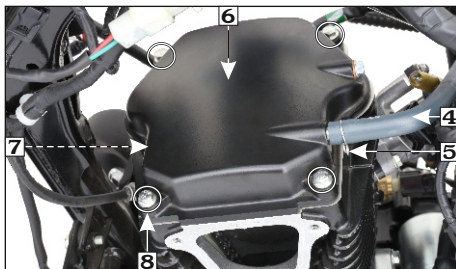
*La verificación o el ajuste de la holgura de las válvulas se debe realizar con el motor frío. La holgura cambiará a medida que aumente la temperatura del motor.*

- Retire el tanque de combustible.
- Quite la cubierta lateral izquierda de la culata (1) con su empaque (2) quitando los pernos (3).



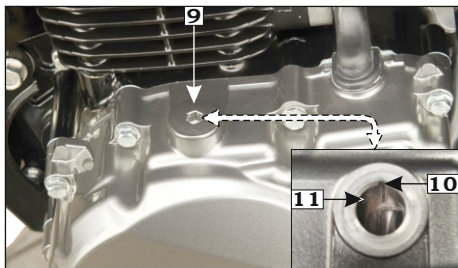
- (1) Cubierta del lado izquierdo de la culata
- (2) Empaque de la cubierta del lado izquierdo
- (3) Pernos de la cubierta del lado izquierdo

- Retire el tubo de ventilación del motor (4) quitando el clip (5).
- Retire la cubierta de la culata (6) con su empaque (7) quitando los pernos de la cubierta de la culata (8).

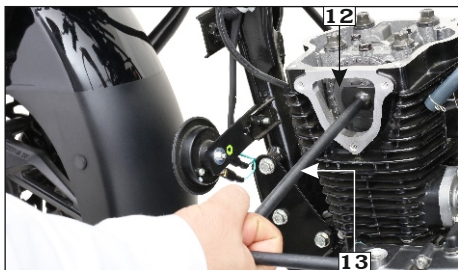


- (4) Tubo de ventilación del motor
- (5) Clip
- (6) Cubierta de la culata
- (7) Empaque
- (8) Pernos

- Retire la tapa del orificio de sincronización con la junta tórica (9). Gire la rueda dentada de la leva (12) en el sentido de las agujas del reloj con la herramienta especial (13) hasta que la marca 'T' (10) en el volante coincida con la marca de índice (11) en la cubierta del cárter izquierdo. En esta posición, el pistón estará en la carrera de compresión o de escape.



**(9) Tapa del orificio de sincronización**  
**(10) Marca 'T'**      **(11) Marca de índice**



**(12) Rueda dentada de leva**    **(13) Herramienta**

El ajuste debe hacerse cuando el pistón está en el punto muerto superior y las válvulas de admisión y escape están cerradas.

Esta condición se puede determinar moviendo los balancines. Si están libres, es una indicación de que las válvulas están cerradas y el pistón está en carrera de compresión.

Si están apretados, las válvulas están abiertas, gire la rueda dentada de la leva  $360^\circ$  en el sentido de las agujas del reloj y vuelva a alinear la marca 'T' con la marca de índice.

- Verifique la holgura insertando el medidor de espesores (14) entre el tornillo de ajuste (15) y el vástago de la válvula (16).

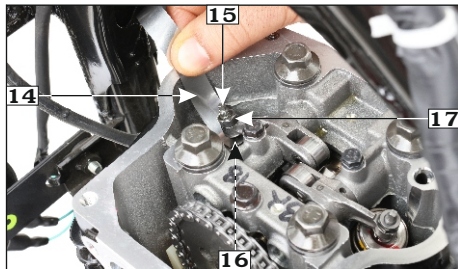
### Holgura estándar (condición fría)

**Admisión:** 0.08 mm

**Escape:** 0.12 mm

### **NOTA**

*Antes de insertar el medidor de espesores, unte un poco de aceite de motor en el medidor para evitar dañarlo.*



**(14) Medidor de espesores**    **(15) Tornillo de ajuste**    **(16) Vástago de válvula**    **(17) Tuerca de bloqueo**

- Ajuste aflojando la tuerca de bloqueo (17) y girando el tornillo de ajuste hasta que haya un ligero arrastre en el medidor de espesores.
- Después de apretar la tuerca de bloqueo, verifique nuevamente la holgura.

- Instale todas las piezas en el orden inverso al desmontaje.



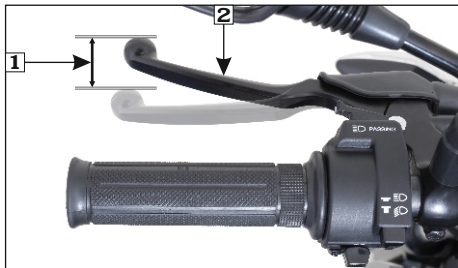
### NOTA

*Todas las juntas tóricas y los empaques se deben reemplazar por otros nuevos.*

## JUEGO LIBRE DE LA PALANCA DEL EMBRAGUE

### Ajuste

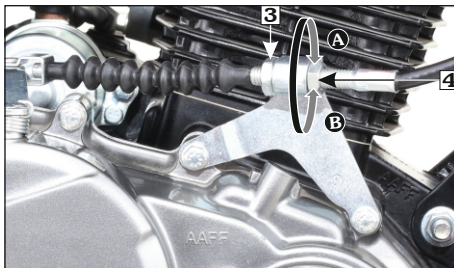
Es posible que sea necesario ajustar el embrague si la motocicleta se detiene al cambiar de marcha o tiende a deslizarse o si el embrague patina, lo que hace que la aceleración se retrase con respecto a la velocidad del motor. El juego libre normal de la palanca del embrague (1) es de 10-20 mm en la palanca (2).



**(1) Juego libre: 10-20 mm**

**(2) Palanca**

- Para ajustar el juego libre, afloje la tuerca de bloqueo (3). Gire la tuerca de ajuste (4) para obtener el juego libre especificado. Apriete la tuerca de bloqueo y verifique el ajuste.



**(3) Tuerca de bloqueo (4) Tuerca de ajuste del cable del embrague**

**(A) Disminuir el juego libre (B) Aumentar**

- Arranque el motor, presione la palanca del embrague y cambie a una marcha. Asegúrese de que el motor no se detenga y que la motocicleta no se deslice. Suelte gradualmente la palanca del embrague y abra el acelerador. La motocicleta debe arrancar suavemente y acelerar.

### Otros chequeos

- Revise el cable del embrague en busca de torceduras o signos de desgaste que puedan causar que se atasque o falle.
- Consultar por modelo de cable de embrague. Utilice cables originales.
- Verifique el enrutamiento del cable del embrague.



### NOTA

*Si no se puede obtener el ajuste adecuado o el embrague no funciona correctamente, visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.*

## OPERACIÓN DEL ACELERADOR

### Inspección del cable

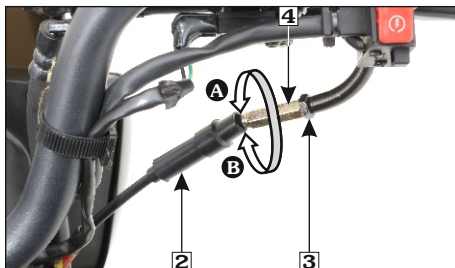
Verifique la rotación suave del manillar del acelerador desde la posición completamente abierta a la posición completamente cerrada. Verifique en los puestos de dirección completamente a la izquierda y a la derecha. Inspeccione la condición del cable del acelerador desde el mango del acelerador hasta el cuerpo del acelerador. Si el cable está torcido, rozado o mal encaminado, debe reemplazarse o redirigirse. El juego libre del mango del acelerador estándar (1) es de aproximadamente 2-6 mm de rotación del manillar.



(1) Juego libre: 2-6 mm

### Ajuste del juego libre

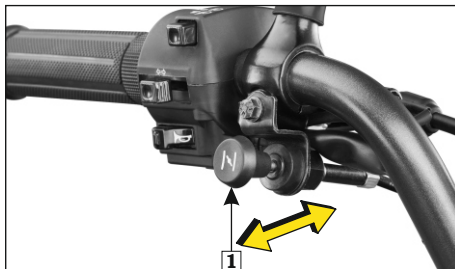
Deslice la funda (2), afloje la tuerca de bloqueo (3) y gire el ajustador (4).



(2) Funda (3) Tuerca de bloqueo (4) Ajustador  
(A) Disminuye juego libre (B) Aumenta

## OPERACIÓN DEL CHOQUE O CEBADOR

Para aplicar el choque, tire de la perilla (1) hacia afuera, hacia el conductor para verificar que funcione con suavidad. Después de comprobar el funcionamiento, vuelva a colocarlo en la posición de "OFF" (como se muestra en la imagen).



(1) Operación del choque o cebador





## NOTA

**No acelere durante el arranque cuando el choque o cebador está en "ON".**

### HOLGURA CADENA DE TRANSMISION

La vida útil de la cadena de transmisión depende de la lubricación y el ajuste adecuado. Un mantenimiento deficiente puede provocar un desgaste prematuro o daños en la cadena de transmisión y las ruedas dentadas.

La cadena de transmisión (1) debe revisarse y lubricarse como parte de la Inspección previa a la conducción (página 23). Bajo uso severo, o cuando la motocicleta se conduce en áreas inusualmente polvorientas, será necesario un mantenimiento más frecuente.

#### Inspección

- Apague el motor, estacione la motocicleta en su soporte principal y cambie la transmisión a neutro. Retire la tapa del orificio (2).
- La holgura de la cadena de transmisión (3) debe ajustarse para permitir un movimiento vertical de aprox. 30 mm con la mano.

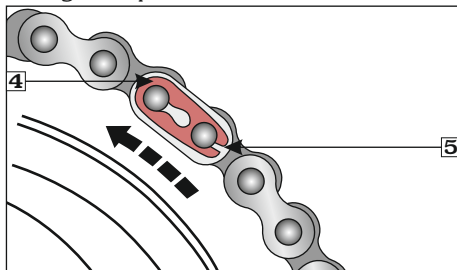


(1) Cadena de transmisión (2) Tapa del orificio  
(3) Holgura cadena de transmisión: 30 mm

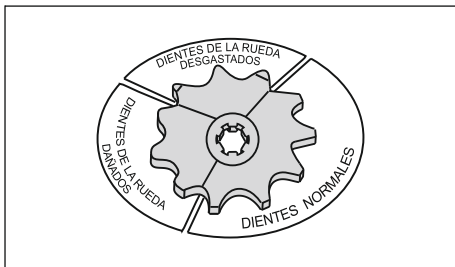
Gire la rueda y compruebe la holgura de la cadena de transmisión a medida que gira la rueda. La holgura de la cadena de transmisión debe permanecer constante a medida que gira la rueda.

Si la cadena está floja en una sección y tensa en otra, algunos eslabones están torcidos y agorrotados. La unión se puede eliminar mediante una lubricación frecuente.

- Gire la cadena para ver la placa de bloqueo de la cadena (4) dentro del orificio. Asegúrese de que el extremo abierto de la placa de bloqueo de la cadena (5) esté instalado en la dirección opuesta a la rotación de la cadena.
- Inspeccione los dientes de la rueda dentada para ver si están desgastados o dañados.
- Si la cadena de transmisión o las ruedas dentadas están excesivamente desgastadas o dañadas, deben reemplazarse. Nunca use una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas, ya que esto provocará un desgaste rápido de la cadena.

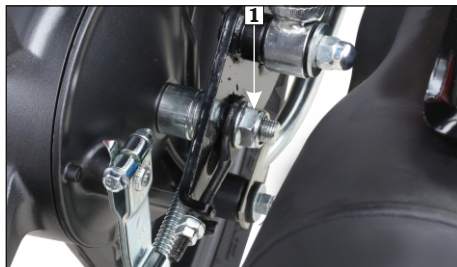


(4) Placa de bloqueo de cadena  
(5) Extremo abierto



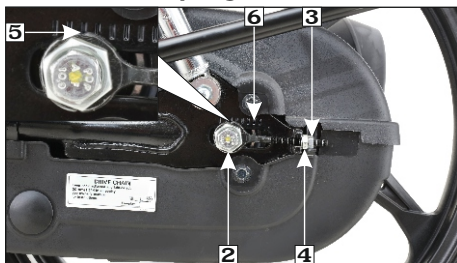
## Ajuste

- Estacione la motocicleta en su soporte principal con la transmisión en neutro y el interruptor de encendido en la posición "OFF" (⊗).
- Afloje la tuerca del eje trasero (1) y la tuerca del manguito (2). Afloje las dos tuercas de la cadena de transmisión (3).
- Gire ambas tuercas de ajuste (4) en el mismo número de vueltas hasta obtener la holgura correcta de la cadena de transmisión. Gire la tuerca de ajuste en el sentido de las agujas del reloj para disminuir la holgura o en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la holgura de la cadena.



**(1) Tuerca del eje trasero**

- Alinee la marca de índice del ajustador de cadena (5) con las graduaciones de escala correspondientes (6) en ambos lados del brazo oscilante por igual.



**(2) Tuerca**                      **(3) Tuerca de bloqueo**  
**(4) Tuerca de ajuste**    **(5) Marca de índice**  
**(6) Graduación de escala**

- Si la holgura de la cadena de transmisión es excesiva cuando el eje trasero se mueve al límite máximo de ajuste, la cadena de transmisión está desgastada y debe reemplazarse. Apriete la tuerca del eje trasero y la tuerca del manguito.
  - **Torque de apriete de la tuerca del eje trasero: 5,2 kgf-m**
  - **Torque de apriete de la tuerca del manguito: 4,2 kgf-m**
- Vuelva a comprobar la holgura de la cadena de transmisión.
- El juego libre del pedal del freno trasero y el juego libre del interruptor de la luz de freno se ven afectados al cambiar la posición de la rueda trasera para ajustar la holgura de la cadena de transmisión. Compruebe el juego libre del pedal del freno trasero y ajústelo según sea necesario (**página 48**).

### Lubricación

- Apague el motor, estacione la motocicleta en su soporte principal y cambie la transmisión a neutro.
- Lubrique la cadena de transmisión aplicando una cantidad abundante de aceite SAE#90.

### **!** PRECAUCIÓN

*El ajuste y la lubricación regulares según el programa de mantenimiento garantizarán un alto rendimiento y una vida más larga.*



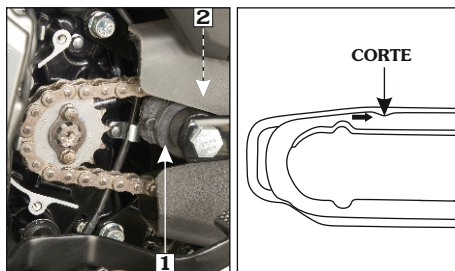
### NOTA

*Visite un Distribuidor/Concesionario Autorizado para la inspección, limpieza, lubricación y ajuste de la cadena de transmisión cada 2000 km.*

### INSPECCIÓN DEL DESLIZADOR

(Consulte “Programa de Mantenimiento” en la (**página 30**).

Revise el deslizador de la cadena de transmisión (1) para ver si está desgastado, debe reemplazarse si está desgastado hasta el fondo del corte o si se alcanza el límite de desgaste (2). Para el reemplazo, visite a su Distribuidor/Concesionario autorizado.



(1) Deslizador

(2) Límite de desgaste

### FRENOS

#### (A) Inspección del freno delantero

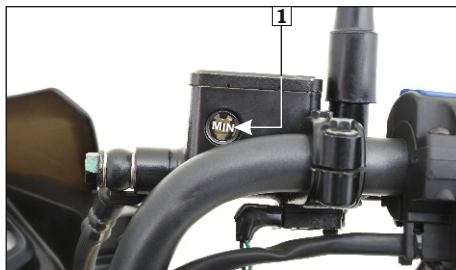
#### Depósito del cilindro maestro

**Ubicación:** Manillar derecho.

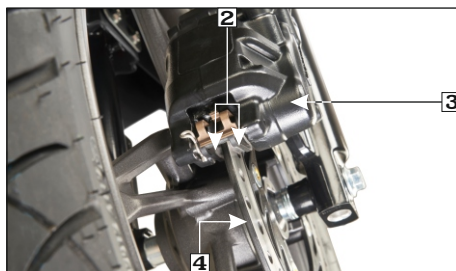
Líquido de frenos recomendado: DoT 3 o DoT 4

Nivel de líquido: asegúrese de que el nivel de líquido de frenos no caiga por debajo de la marca “MIN” (1) en el cilindro maestro, cuando se verifica con el cilindro maestro paralelo al suelo. El nivel disminuye gradualmente debido al movimiento del pistón para compensar el desgaste de las pastillas.

Si el nivel disminuye abruptamente, verifique que no haya fugas en el sistema de frenos y comuníquese con su Distribuidor/Concesionario Autorizado.



(1) Marca "MIN"



(2) Pastillas de freno (3) Pinza (4) Disco

#### NOTA

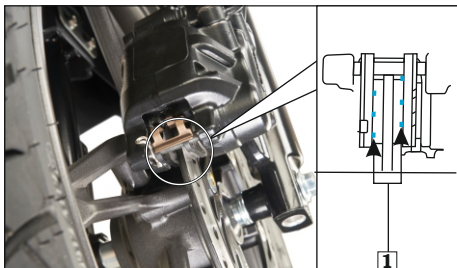
- **Limpiar la acumulación de suciedad y barro entre las pastillas de freno (2), la pinza (3) y el disco (4) con un chorro de agua.**
- **Comuníquese siempre con su Distribuidor/Concesionario Autorizado para rellenar el cilindro maestro cuando sea necesario. No mezcle líquido de frenos DoT 3 y DoT 4.**

#### (b) Desgaste de las pastillas de freno

El desgaste de las pastillas de freno depende de la intensidad del uso, el tipo de conducción y las condiciones de la carretera. En general, las pastillas se desgastarán más rápido en carreteras mojadas y sucias. Inspeccionelas en cada intervalo de mantenimiento regular.

#### Inspección

- Verifique las ranuras indicadoras de desgaste (1) en cada pastilla.
- Verifique el desgaste de las pastillas de freno examinando las ranuras de límite de desgaste en cada pastilla.
- Reemplace las pastillas si están desgastadas hasta el fondo de la ranura.
- Siempre reemplace ambas pastillas como un conjunto.
- Visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado para el reemplazo de las pastillas de freno.



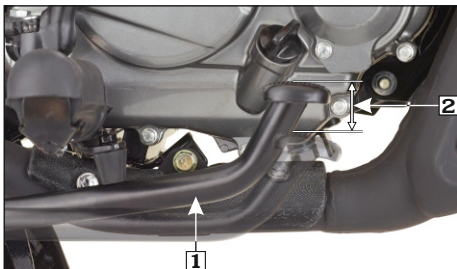
(1) Ranura indicadora de desgaste

**⚠ ADVERTENCIA**

*Aplice los frenos delantero y trasero a la vez para evitar que la motocicleta derrape.*

**(c) Inspección y ajuste del freno trasero**

- Estacione la motocicleta en su soporte principal.
- Mida el juego libre del pedal de freno (1) antes que el freno comience a tomar fuerza. El juego libre (2) debe ser de 20–30 mm.

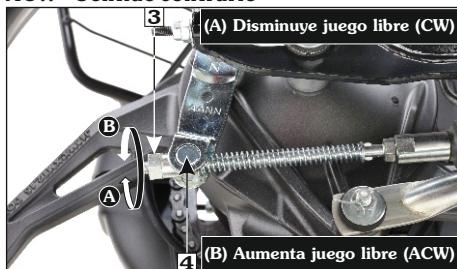


(1) Pedal freno trasero (2) Juego libre: 20–30 mm

- Si es necesario un ajuste, gire la tuerca de ajuste del freno trasero (3).
- Asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en el pasador de la junta del freno (4) después de realizar el ajuste final.
- Aplique el freno varias veces y verifique que la rueda gire libremente cuando se suelte.

**CW- Sentido agujas del reloj**

**ACW- Sentido contrario**

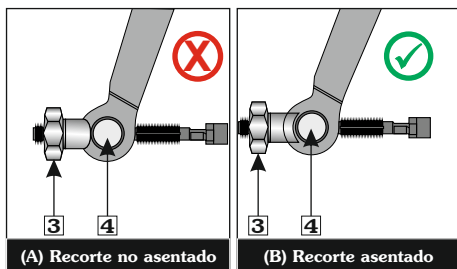


(A) Disminuye juego libre (CW)

(B) Aumenta juego libre (ACW)

(3) Tuerca de ajuste

(4) Pasador de junta



(A) Recorte no asentado

(B) Recorte asentado

(3) Tuerca de ajuste

(4) Pasador de junta



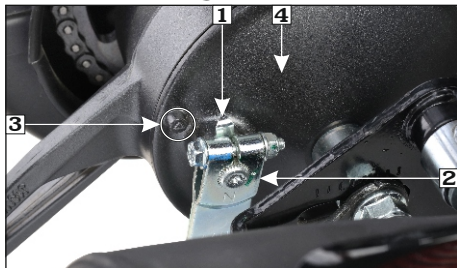
## NOTA

**Si no se puede obtener el ajuste adecuado con este método, visite a su Distribuidor/Concesionario Autorizado.**

### (e) Indicadores de desgaste de frenos

Cuando se aplica el freno, una flecha (1), fijada al brazo del freno (2), se mueve hacia una marca de referencia (3) en el panel del freno (4). Si la flecha se alinea con la marca de referencia en la aplicación completa del freno, se deben reemplazar las zapatas de freno.

### Indicación de desgaste del freno trasero



(1) Flecha

(2) Brazo de freno

(3) Marca de referencia

(4) Panel de freno

## SUSPENSIÓN

### Inspección de la suspensión delantera y trasera

- Revise las horquillas delanteras bloqueando el freno delantero y bombeando la horquilla delantera hacia arriba y hacia abajo vigorosamente. La acción de suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.



- Compruebe el amortiguador trasero empujando con fuerza hacia abajo el agarre trasero mientras la motocicleta no está estacionada en el soporte. La acción de suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.

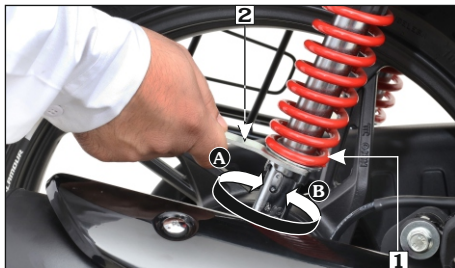
### Ajuste del amortiguador trasero

- El ajuste del amortiguador trasero se puede realizar en cualquier posición, desde la 1 a la 5, según las condiciones de carga/carretera o los requisitos del propietario.

### Ajuste recomendado

Conductor: Posición 2

Conductor y pasajero: Posición 5



(1) Amortiguador trasero (2) Llave pasador  
(A) Más rígido (B) Más suave

- En dirección A: más rígido
- En dirección B: más suave



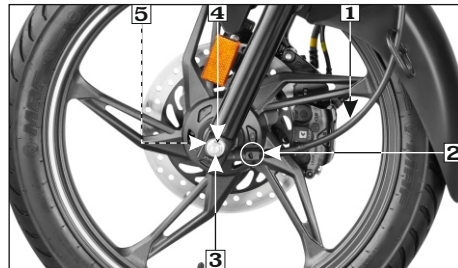
#### NOTA

*Ajuste siempre ambos amortiguadores traseros en la misma posición. Para ajustar el amortiguador trasero (1), use la herramienta de ajuste del amortiguador trasero (llave de pasador) (2) disponible en el juego de herramientas.*

## RUEDA

### (a) Desmontaje de la rueda delantera (tipo disco)

- Apoye la motocicleta de forma segura en el soporte principal y levante la rueda delantera del suelo.
- Retire el cable del velocímetro (1) presionando la pestaña (2) y tirando del cable hacia afuera de la caja de cambios del velocímetro.
- Retire la tuerca del eje delantero (3).
- Retire el eje (4) y la rueda.
- Retire el collar lateral (5) de la rueda.



(1) Cable del velocímetro (2) Pestaña  
(3) Tuerca del eje (4) Eje (5) Collar lateral

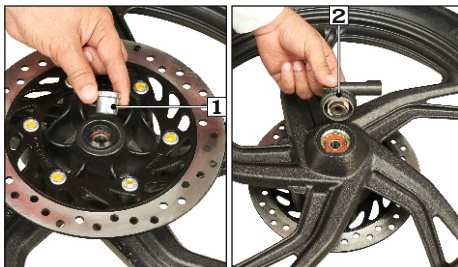


### PRECAUCIÓN

**No opere la palanca del freno delantero cuando la rueda esté desmontada.**

### Instalación

- Instale el collar lateral (1) en el lado derecho del cubo de la rueda y luego instale el engranaje impulsor del velocímetro (2) en el lado izquierdo del cubo de la rueda.
- Coloque la rueda delantera entre las patas de la horquilla alineando la ranura de la caja de cambios del velocímetro con la pestaña de la pata de la horquilla y el disco entre las pastillas de freno para evitar dañar las pastillas. Inserte el eje desde el lado derecho a través de las patas de la horquilla y el cubo de la rueda.



**(1) Collar lateral (2) Engranaje impulsor**

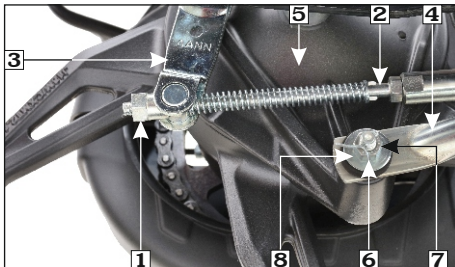
- Apriete la tuerca del eje delantero al torque especificado.

**TORQUE : 5.2 kgf-m**

- Después de instalar la rueda, aplique el freno varias veces y luego verifique si la rueda gira libremente. Vuelva a revisar la rueda si el freno arrastra o si la rueda no gira libremente.

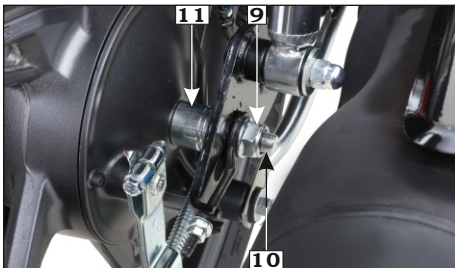
**(b) Desmontaje de la rueda trasera**

- Apoye la motocicleta de forma segura en el soporte principal y levante la rueda trasera del suelo.
- Retire el guardafango.
- Retire la tuerca de ajuste del freno trasero (1) y desconecte la varilla del freno (2) del brazo del freno (3) presionando el pedal del freno. Desconecte el brazo del tope del freno (4) del panel del freno (5) quitando el pasador partido (6), la tuerca de bloqueo (7) y la arandela (8).



**(1) Tuerca de ajuste del freno trasero (2) Varilla del freno (3) Brazo de freno (4) Brazo tope de freno (5) Panel de freno (6) Pasador partido (7) Tuerca de bloqueo (8) Arandela**

- Retire la tuerca del eje trasero (9).
- Extraiga el eje (10) y el collar (11).
- Retire la rueda.



**(9) Tuerca del eje (10) Eje (11) Collar**

**Instalación**

- Invierta el procedimiento de desmontaje.  
**Torque tuerca del eje: 5.2 kgf-m**  
**Torque de la tuerca del brazo tope del freno: 2,2 kgf-m**



- Ajuste el juego libre del freno trasero (página 48) y la holgura de la cadena de transmisión (página 44).
- Después de instalar la rueda, aplique el freno varias veces y verifique que la rueda gire libremente cuando se suelte.

**! CAUTION**

**Siempre reemplace los pasadores partidos.**

### LUBRICACIÓN SOPORTE PRINCIPAL/ LATERAL

- Estacione la motocicleta en una superficie nivelada.
- Compruebe el resorte de retorno del soporte principal/lateral en busca de daños.
- Compruebe la libertad de movimiento del soporte principal (1)/soporte lateral (2).
- Limpie y lubrique el perno del pivote del soporte lateral (3) y el pivote del pedal del freno trasero/soporte principal (4).
- Verifique que el soporte lateral/principal no esté doblado.



- (1) Soporte principal (2) Soporte lateral  
 (3) Perno de pivote del soporte lateral  
 (4) Pedal de freno trasero/Pivote del soporte

### LLANTAS SELLOMÁTICAS

Las llantas que lleva su motocicleta son del tipo SELLOMÁTICAS.

Para operar su motocicleta de manera segura, sus llantas deben ser del tipo y tamaño apropiados, en buenas condiciones en la banda de rodadura adecuada y correctamente infladas para la carga que transporta.

Las siguientes páginas brindan información más detallada sobre cómo y cuándo verificar la presión de aire, cómo inspeccionar las llantas en busca de daños y qué hacer cuando es necesario reparar o reemplazar las llantas.

<b>Delantera</b>	80/100-18" (Sellomática)
<b>Trasera</b>	100/80-18" (Sellomática)

**! ADVERTENCIA**

- **El uso de llantas que están excesivamente desgastadas o mal infladas puede provocar un choque en el que usted puede resultar gravemente herido o morir.**
- **Siga todas las instrucciones de este manual de usuario con respecto a la inflación y el mantenimiento de las llantas.**

### Presión del aire

Mantener las llantas correctamente infladas proporciona la mejor combinación de manejo, vida útil de la banda de rodadura y comodidad de conducción.

Por lo general, las llantas desinfladas se desgastan de manera desigual, afectan negativamente el manejo y es más probable que fallen por sobrecalentamiento.

Las llantas desinfladas también pueden causar daños en las ruedas en terrenos rocosos.

Las llantas demasiado infladas hacen que su motocicleta ande con dificultad, son más propensas a sufrir daños por los peligros de la carretera y se desgastan de manera desigual.

Recomendamos que revise visualmente sus llantas antes de cada viaje y use un manómetro para medir la presión de aire al menos una vez al mes o en cualquier momento que crea que la presión de las llantas podría estar baja. Las llantas sellomáticas tienen cierta capacidad de autosellado si se pinchan. Sin embargo, debido a que las fugas suelen ser muy lentas, siempre que una llanta no esté completamente inflada, debe buscar atentamente si hay pinchazos. Siempre verifique la presión de aire cuando sus llantas estén "frías", cuando la motocicleta haya estado estacionada durante al menos tres horas. Si revisa la presión de aire cuando sus llantas están "calientes" (cuando la motocicleta ha sido conducida por unos pocos kilómetros), las lecturas serán más altas que si las llantas estuvieran "frías". Esto es normal, así que no deje que salga aire de las llantas para que coincida con las presiones de aire frío recomendadas que se indican a continuación. Si lo hace, las llantas estarán desinfladas.

Las presiones recomendadas de las llantas "en frío" son:

	Conductor	Conductor y pasajero
<b>Delantera</b>	1.75 kgf/cm <sup>2</sup> (25 psi)	1.75 kgf/cm <sup>2</sup> (25 psi)
<b>Trasera</b>	2.00 kgf/cm <sup>2</sup> (29 psi)	2.30 kgf/cm <sup>2</sup> (33 psi)

### **! PRECAUCIÓN**

**La inflación excesiva o insuficiente afectarán el rendimiento de las llantas.**



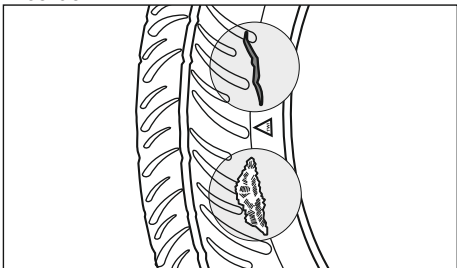
**(1) Medidor presión de aire**

### **Inspección**

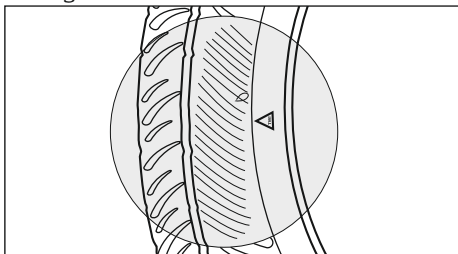
Siempre que verifique la presión de las llantas, también debe examinar las huellas de las llantas y las paredes laterales en busca de desgaste, daños y objetos extraños:

Buscar :

- Golpes o protuberancias en el costado de la llanta o la banda de rodadura. Reemplace la llanta si encuentra golpes o protuberancias.
- Cortes, divisiones o grietas en la llanta. Reemplace la llanta si puede ver tela o cordón.



- Desgaste excesivo de la banda de rodadura.



- Inspeccione cuidadosamente las llantas en busca de daños, si la motocicleta golpea un bache o un objeto duro.

### Desgaste de la banda de rodadura

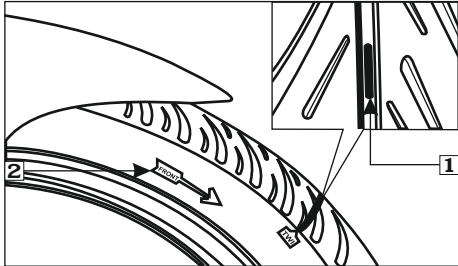
Reemplace las llantas inmediatamente cuando aparezca el indicador de desgaste de la banda de rodadura (1) en la llanta.

Los límites de la banda de rodadura son:

### PROFUNDIDAD MÍNIMA DE BANDA:

**Delantera:** 1.0 mm

**Trasera:** 1.0 mm



(1) Indicador de desgaste (2) Marca de flecha

### Llantas unidireccionales

Cada vez que retire y vuelva a colocar la llanta en caso de pinchazo, asegúrese que la marca de la flecha (2) en la llanta esté en la misma dirección que la rotación hacia adelante.

### Reparación de llantas

Reparar un pinchazo o quitar una rueda requiere herramientas especiales y experiencia técnica. Si una llanta está pinchada o dañada, se recomienda visitar el fabricante de llantas más cercano, el Distribuidor/Concesionario Autorizado o el taller de reparación de llantas que tenga experiencia en métodos de reparación de llantas sellomáticas.

Una llanta que se repara de manera temporal o permanente tendrá límites de velocidad y rendimiento más bajos que una nueva. Después de una reparación de emergencia, siempre haga inspeccionar o reemplazar la llanta en nuestro Distribuidor Autorizado y reemplace la llanta si se sugiere.

No debe superar los 70 km/h durante las primeras 24 horas ni los 105 km/h en ningún momento posterior. Además, es posible que no pueda transportar tanta carga de forma segura como con un neumático nuevo.

Si decide reemplazar una llanta, asegúrese de que la rueda esté equilibrada antes de conducir.

### Reemplazo de llantas

Las llantas que se instalaron en su motocicleta se diseñaron para que se ajustaran a las capacidades de rendimiento de su motocicleta y proporcionaran la mejor combinación de manejo, frenado, durabilidad y comodidad.

## **ADVERTENCIA**

- *La operación con llantas excesivamente desgastadas es peligrosa y afectará adversamente la tracción y el manejo.*
- *El inflado insuficiente puede provocar que la llanta se deslice o que se salga del rin*
- *Utilice siempre el tamaño y tipo de llantas recomendados en este manual de usuario.*

## **NOTA**

*Para reparar y reemplazar la llanta, se recomienda visitar a su Distribuidor/Concesionario autorizado.*

### **Recordatorios importantes de seguridad**

- No instale un neumático dentro de una llanta sellomática en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que el neumático explote.
- Utilice únicamente llantas sellomáticas en esta motocicleta. Los rines están diseñados para llantas sellomáticas y, durante una aceleración o frenado bruscos, la llanta podría resbalar en el rin y hacer que la llanta se desinflen rápidamente.

### **PERNOS, TUERCAS Y SUJETADORES**

- Apriete los pernos y las tuercas en el intervalo regular que se muestra en el programa de mantenimiento.
- Verifique que todas las tuercas y pernos del chasis estén apretados con los valores de torsión correctos.
- Verifique que todos los pasadores de chaveta, clips de seguridad, abrazaderas de manguera y soportes de cable estén en su lugar.



### **BATERÍA**

Consulte las precauciones de seguridad en (página 38).

#### **Ubicación:**

La batería se encuentra detrás de la cubierta lateral izquierda.

#### **Especificación:**

**Batería \*MF, 12V-4Ah/ETZ5**

No es necesario comprobar el nivel de electrolito de la batería ni añadir agua destilada ya que la batería es de tipo **Libre de Mantenimiento (sellada)**. Si su batería parece débil y el electrolito tiene fugas (causando problemas de arranque u otros problemas eléctricos), póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado.

**\*MF significa "Libre de Mantenimiento".**



## NOTA



*Este símbolo en la batería significa que este producto no debe ser tratado como basura doméstica.*



*Este símbolo en la batería significa que la batería vieja debe devolverse a su Distribuidor Autorizado, ya que debe tratarse como material reciclable.*

- La batería es de tipo libre de mantenimiento (sellado) y puede dañarse permanentemente si se retira la tira de sellado.
- Una batería mal colocada puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud humana. Siempre confirme las regulaciones locales para la eliminación de la batería.

## Carga de la batería

Visite siempre al Distribuidor/Concesionario autorizado si observa algún síntoma de descarga de la batería lo antes posible para cargarla. La batería tiende a descargarse rápidamente si se instalan accesorios eléctricos adicionales en la motocicleta.

## Almacenamiento de la batería

- Si en caso de que su motocicleta no se use durante más de un mes, retire la batería, cárguela completamente y guárdela en un lugar fresco y seco.
- Si se espera que la batería se almacene durante más de dos meses, asegúrese de cargarla por completo una vez al mes.
- Asegúrese siempre de que la batería esté completamente cargada antes de la instalación.

- Asegúrese de que los cables de la batería estén conectados correctamente a sus terminales durante la instalación.

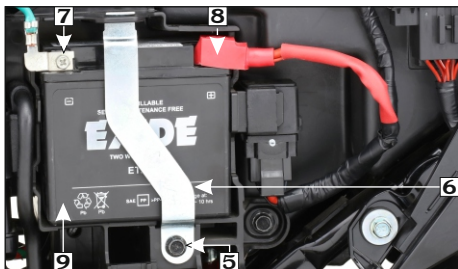
## Remoción de la batería

- Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en "OFF" (⊗).
- Retire el asiento (**página 21**).
- Retire los tornillos de la cubierta lateral izquierda (1) y retire la cubierta lateral (2) liberando las pestañas de las ranuras (3) y las lengüetas de los ojales (4).



- |                    |                      |
|--------------------|----------------------|
| (1) Tornillos      | (2) Cubierta lateral |
| (3) Pestaña/ranura | (4) lengüetas/ojales |

- Retire el perno de la abrazadera de la batería (5) y la abrazadera de la batería (6).
- Desconecte primero el cable del terminal negativo (-) (7) de la batería, luego desconecte el cable del terminal positivo (+) (8).
- Extraiga la batería (9) de la caja de la batería.



- (5) Perno de la abrazadera de la batería  
 (6) Abrazadera de la batería (7) terminal (-)  
 (8) terminal (+) (9) batería

### Instalación de la batería

- Vuelva a instalar en el orden inverso al desmontaje. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), luego el terminal negativo (-).
- Verifique que todos los sujetadores estén asegurados correctamente.

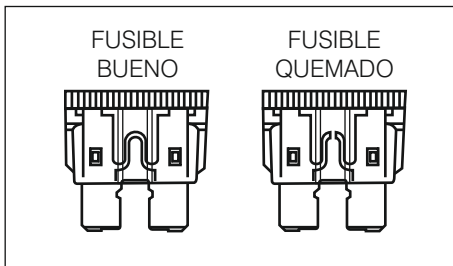
### REEMPLAZO DEL FUSIBLE

**Caja de fusibles (1):** Ubicación: Montado en el lado izquierdo del conjunto del filtro de aire (2).

**Fusibles: 20A, 15A, 10A**

### ⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca use un fusible con una clasificación diferente a la especificada. Puede provocar daños graves en el sistema eléctrico o un incendio debido a un cortocircuito.**
- **La batería emite gases explosivos. Mantenga chispas, llamas y cigarrillos alejados.**




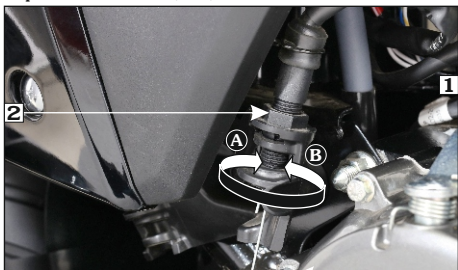
### ! PRECAUCIÓN

- **No intente arrancar o conducir la motocicleta sin una batería cargada, puede causar la fusión de los bombillos y daños permanentes a ciertos componentes eléctricos.**
- **Gire el interruptor de encendido a "OFF" antes de verificar o reemplazar el fusible para evitar cortocircuitos accidentales.**

## INTERRUPTOR LUZ DE PARADA

El interruptor de la luz de parada debe ajustarse de modo que la luz brille cuando se aplique el freno trasero. El juego libre del freno trasero (**página 48**) debe ajustarse antes de realizar el ajuste del interruptor de la luz de parada. El procedimiento para ajustar el interruptor de la luz de parada es el siguiente:

- Gire el interruptor de encendido a la posición "ON" (  ).




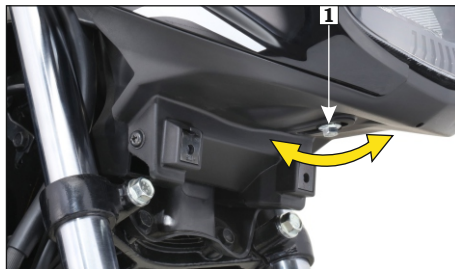
(1) Interruptor de la luz de parada  
(2) Tuerca de ajuste (A) Avance (B) Retraso

- Gire la tuerca de ajuste (2) para colocar el interruptor de la luz de parada en un punto en el que la luz de freno se encienda justo antes de que se presione el pedal del freno hasta el límite de su juego libre. Gire la tuerca de ajuste en la dirección (A) para adelantar la sincronización del interruptor o en la dirección (B) para retrasar la sincronización del interruptor.

## AJUSTE DEL FOCO DE LUZ PRINCIPAL

El foco está preajustado de fábrica. Sin embargo, en caso de que se requiera un ajuste, siga los pasos que se indican a continuación:

- El ajuste del foco se realiza mediante el perno de ajuste (1) ubicado debajo de la luz principal.
- Estacione la motocicleta en terreno a nivel.
- Gire el interruptor de encendido a la posición "ON" (  ) y arranque el motor.
- Ajuste el haz del foco verticalmente aflojando el perno y mueva la unidad del foco hacia adelante y hacia atrás para un ajuste de enfoque correcto.



(1) Perno de ajuste de la luz principal

### ADVERTENCIA

*Un foco delantero mal ajustado puede cegar al ciclista o conductor que se aproxima o puede no iluminar la carretera a una distancia segura.*

## CONVERTIDOR CATALÍTICO

Esta motocicleta está equipada con el convertidor catalítico en el silenciador para cumplir con las normas de emisión.

El convertidor catalítico contiene metales preciosos que sirven como catalizadores, promoviendo reacciones químicas para convertir los gases de escape sin afectar los metales. El convertidor catalítico actúa sobre HC, CO y NOx.

El convertidor catalítico debe funcionar a alta temperatura para que se produzcan las reacciones químicas. Puede prender fuego a cualquier material combustible que se le acerque. Estacione su motocicleta lejos de pastos altos, hojas secas u otros materiales inflamables.

Un convertidor catalítico defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar el rendimiento de su motor.

Siga estas pautas para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo puede contaminar los metales del catalizador, haciendo que el convertidor catalítico sea ineficaz.
- Mantenga el motor en buenas condiciones de funcionamiento. Un motor que funciona mal puede hacer que el convertidor catalítico se sobrecaliente.
- Si su motor falla, petardea, se detiene o no funciona correctamente, deje de conducir y apague el motor. Haga que su motocicleta sea reparada lo antes posible.



**(1) Convertidor catalítico**

## PULIDO DE LA MOTOCICLETA

Después de lavar su motocicleta, encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies pintadas mate) usando un líquido de calidad, cera o pasta de cera comercialmente disponible para terminar el trabajo. Use solo un esmalte o cera no abrasiva hecha específicamente para automóviles. Aplique el esmalte o cera de acuerdo con las instrucciones en el envase.



### NOTA

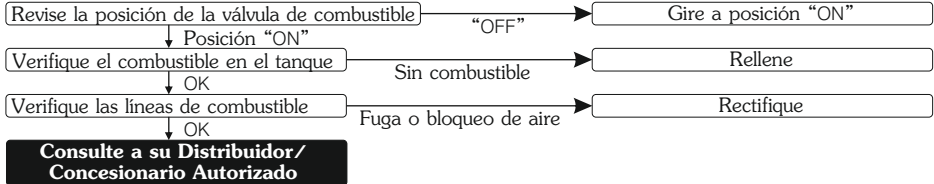
***El pulido o encerado no es aplicable para los modelos que tienen pintura mate.***



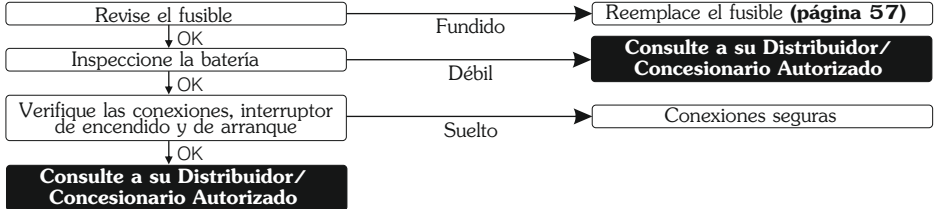
## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS

### 1. PROBLEMA DE ENCENDIDO - EL MOTOR NO ARRANCA

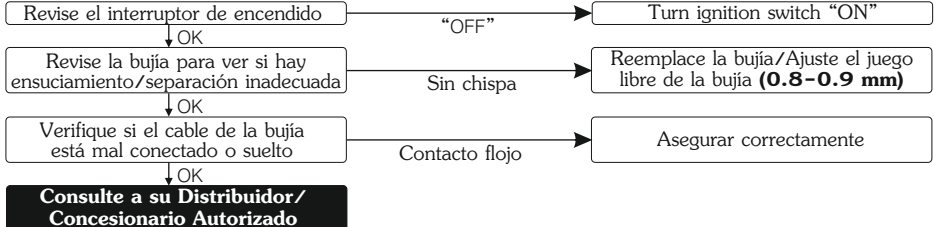
#### A. Sistema de combustible



#### B. El arranque eléctrico no funciona

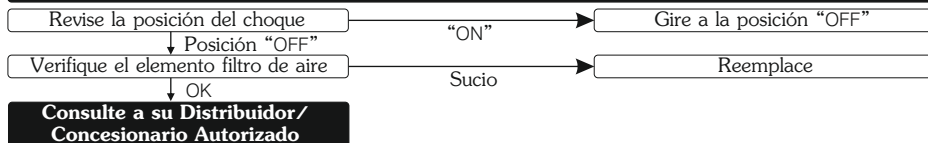


#### C. Sin chispa en la bujía



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS

### 2. EL MOTOR ARRANCA PERO SE DETIENE

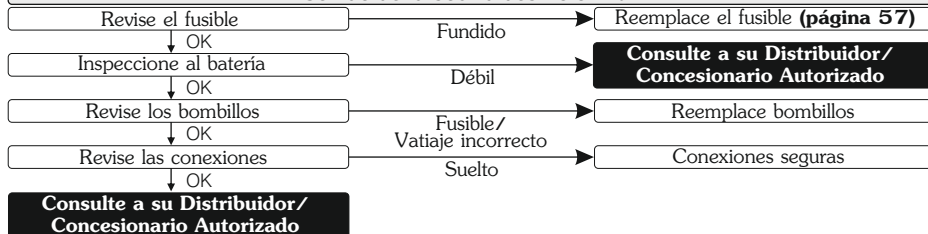


### 3. POCA POTENCIA

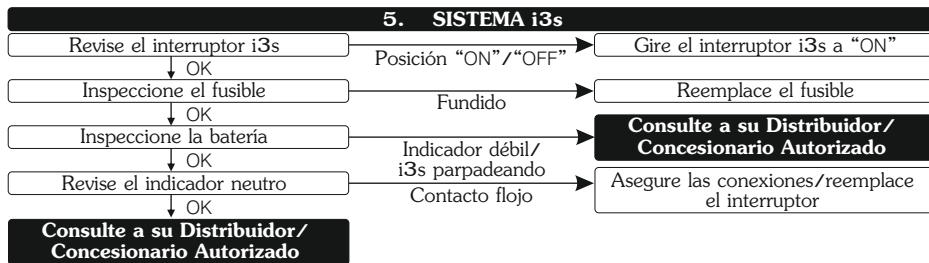


### 4. SISTEMA ELÉCTRICO

#### Sonido de la bocina débil o sin luz



## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS



**IGNITOR**  
125

**Hero**

**COPIA DEL CLIENTE**

**CERTIFICADO DE ENTREGA**

**No.: IB11B**

Certifico que he recibido una motocicleta HERO **IGNITOR 125** con los siguientes detalles:-

**Motor No.** \_\_\_\_\_

**VIN** \_\_\_\_\_

**Color/Modelo** \_\_\_\_\_ **Llave No.** \_\_\_\_\_

**Asignación No.** \_\_\_\_\_ **Fecha de compra** \_\_\_\_\_

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

El concesionario me ha explicado los hábitos de manejo correctos y seguros, los términos y condiciones de la garantía, los horarios de servicio y las pautas de mantenimiento.

**Copia para el cliente**



## Hero

### **Junto con la motocicleta también he recibido lo siguiente: -**

1. Manual de Usuario
2. 2 juegos de llaves
3. 1 Juego de herramientas **(ver abajo para detalles)**
4. Accesorios estándar
5. Batería Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_
6. Rueda **Delantera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_  
**Trasera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_

La motocicleta ha sido entregada nueva de fábrica para mi satisfacción y he entendido todos los términos y condiciones de garantía y los cumpliré.

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

**Firma** \_\_\_\_\_

**Distribuidor/Concesionario Autorizado** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

### **Detalles del juego de herramientas**

1 bolsa de herramientas, 1 destornillador No. 2 +, -, 1 tenaza, llave de caja 16 x 14, 1 llave inglesa.

**IGNITOR**  
125

**Hero**

COPIA DISTRIBUIDOR/  
CONCESIONARIO AUTORIZADO

**CERTIFICADO DE ENTREGA**

**No.: IB11B**

Certifico que he recibido una motocicleta Hero **IGNITOR 125** con los siguientes detalles:-

**Motor No.** \_\_\_\_\_

**VIN** \_\_\_\_\_

**Color/Modelo** \_\_\_\_\_ **Llave No.** \_\_\_\_\_

**Asignación No.** \_\_\_\_\_ **Fecha de compra** \_\_\_\_\_

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

El concesionario me ha explicado los hábitos de manejo correctos y seguros, los términos y condiciones de la garantía, los horarios de servicio y las pautas de mantenimiento.

**Copia para el Distribuidor/Concesionario Autorizado**



## Hero

### **Junto con la motocicleta también he recibido lo siguiente: -**

1. Manual de Usuario
2. 2 juegos de llaves
3. 1 Juego de herramientas **(ver abajo para detalles)**
4. Accesorios estándar
5. Batería Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_
6. Rueda **Delantera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_  
**Trasera** Marca \_\_\_\_\_ Serie No. \_\_\_\_\_

La motocicleta ha sido entregada nueva de fábrica para mi satisfacción y he entendido todos los términos y condiciones de garantía y los cumpliré.

**Nombre del cliente** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

**Firma** \_\_\_\_\_

**Distribuidor/Concesionario Autorizado** \_\_\_\_\_

**Dirección** \_\_\_\_\_

### **Detalles del juego de herramientas**

1 bolsa de herramientas, 1 destornillador No. 2 +, -, 1 tenaza, llave de caja 16 x 14, 1 llave inglesa.

## **PARTES GENUINAS**

### **¿CUÁLES SON LOS BENEFICIOS DE LOS REPUESTOS GENUINOS?**

- Asegura una larga vida
- Garantiza la economía durante mucho tiempo
- Seguridad de la motocicleta y del conductor
- Tranquilidad
- Relación calidad - precio
- Calidad asegurada

### **DAÑOS CONSECUENTES EN EL USO DE REPUESTOS NO GENUINOS**

<b>Plato de embrague</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• El material utilizado es inferior</li><li>• Daño otras partes del embrague, como el centro del embrague y exterior</li><li>• Afecta la eficiencia del combustible</li><li>• Aceleración pobre</li></ul>
<b>Juego cadena de levas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bajo rendimiento</li><li>• Vida reducida</li></ul>
<b>Empaque de la culata</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sellado inadecuado</li><li>• Golpe de motor</li><li>• Conduce a fugas y exhosto ahumado</li><li>• Mayor nivel de emisión</li></ul>



## **PARTES GENUINAS**

### **DAÑOS CONSECUENTES EN EL USO DE REPUESTOS NO GENUINOS**

<b>Elemento filtro de aire</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtración de aire inadecuada que resulta en falla prematura del motor</li><li>• Afecta la eficiencia del combustible</li><li>• Bajo rendimiento del motor</li></ul>
<b>Bujía</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Parada frecuente del motor</li><li>• Mayor nivel de emisión</li><li>• Bajo rendimiento del motor</li><li>• Afecta la eficiencia del combustible</li></ul>
<b>Pastillas de freno/ Zapatas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Poca eficiencia de frenado</li><li>• Seguridad del conductor: Tema importante</li><li>• Desgaste del tambor y discos, lo que resulta en costos de reparación posteriores</li></ul>
<b>Juego cadena de levas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Operación ruidosa</li><li>• La falla de la cadena puede causar un accidente fatal</li></ul>



## Hero

### TRABAJO APLICABLE A SERVICIOS PERIÓDICOS

- Inspeccione la línea de combustible en cada servicio.
- Inspeccione el funcionamiento del motor de arranque en cada servicio.
- Inspeccione el funcionamiento y el juego libre del acelerador en cada servicio, ajuste si es necesario.
- Limpie el carburador en el primer servicio y luego cada **6000** km, ajuste si es necesario.
- Reemplace el elemento del filtro de aire cada **15000** km.
- Inspeccione, limpie la bujía en cada servicio, ajuste si es necesario. (reemplazar cada **12000** km).
- Inspeccione la holgura de la válvula en cada servicio, ajústela si es necesario.
- Rellene o cambie el aceite del motor según el programa de mantenimiento.
- Limpie la malla del filtro de aceite del motor en el primer servicio y luego cada **6000** km.
- Inspeccione el filtro de aceite del motor cada **6000** km, reemplácelo cada **12000** km.
- Inspeccione el funcionamiento del arranque eléctrico en cada servicio.
- Inspeccione la circulación de aceite en cada servicio.
- Inspeccione, limpie, lubrique y ajuste la cadena de transmisión cada **2000** km.
- Inspeccione el deslizador de la cadena de transmisión.
- Inspeccione el voltaje de la batería en cada servicio y cárguela si es necesario.
- Inspeccione el desgaste de las zapatas de freno en cada servicio, ajuste si es necesario.
- Inspeccione las pastillas de freno y el nivel del líquido de frenos en cada servicio.
- Limpie y lubrique el pedal del freno en el segundo servicio, luego cada **6000** km.
- Inspeccione todas las luces, la bocina y los interruptores en cada servicio, ajústelos si es necesario.
- Inspeccione el enfoque del foco en cada servicio, ajuste si es necesario.
- Inspeccione el juego libre de la palanca del embrague en cada servicio, ajuste si es necesario.
- Limpie y lubrique el perno del pivote del soporte lateral y el pedal del freno trasero/pivote del soporte principal en cada servicio.
- Inspeccione y limpie el interruptor del soporte lateral en cada servicio.
- Inspeccione los sujetadores y apriételos al torque especificado (si es necesario).
- Inspeccione el juego libre de los rodamientos, reemplace si es necesario.
- Inspeccionar ruedas/llantas. Infile las llantas a la presión especificada en cada servicio.
- Inspeccione la dirección para un funcionamiento suave, ajuste (si es necesario) en cada servicio alternativo y lubrique cada **12000** km.
- Inspeccione la suspensión delantera en cada servicio, reemplace el aceite una vez cada **2** años o **30 000** km, lo que ocurra primero.
- Inspeccione el juego de los casquillos de montaje de la suspensión trasera, reemplácelos si es necesario.
- Prueba de conducción de la motocicleta para la reparación de los problemas informados.

**HOJA DE REGISTRO DE SERVICIO**  
**Para ser completado por el supervisor**

<b>Servicio gratuito/ de pago</b>	<b>Km. Rango</b>	<b>Fecha</b>	<b>Km. Lectura</b>	<b>Tarjeta de trabajo No.</b>	<b>Aceite de motor Recarga/ Reemplazar</b>	<b>Distribuidor/ Concesionario Autorizado</b>
I	500 - 750					
II	3000 - 3500					
III	6000 - 6500					
IV	9000 - 9500					
V	12000 - 12500					
VI	15000 - 15500					
VII	18000 - 18500					
VIII	21000 - 21500					
IX	24000 - 24500					
X	27000 - 27500					
XI	30000 - 30500					
XII	33000 - 33500					
XIII	36000 - 36500					
XIV	39000 - 39500					
XV	42000 - 42500					
XVI	45000 - 45500					
XVII	48000 - 48500					



**NOTA**

***Es obligatorio hacer uso de todos los servicios gratuitos y de pago según el cronograma recomendado para ser elegible para los beneficios de la garantía. Asegúrese de que cada servicio pago esté disponible dentro de los 90 días a partir de la fecha del servicio anterior o según el cronograma recomendado, lo que ocurra antes.***

**HOJA DE REGISTRO DE SERVICIO**  
**Para ser completado por el supervisor**

<b>Servicio gratuito/ de pago</b>	<b>Km. Rango</b>	<b>Fecha</b>	<b>Km. Lectura</b>	<b>Tarjeta de trabajo No.</b>	<b>Aceite de motor Recarga/ Reemplazar</b>	<b>Distribuidor/ Concesionario Autorizado</b>
XVIII	51000 - 51500					
XIX	54000 - 54500					
XX	57000 - 57500					
XXI	60000 - 60500					
XXII	63000 - 63500					
XXIII	66000 - 66500					
XXIV	69000 - 69500					
XXV	72000 - 72500					

**COMENTARIOS (Si los hay)**

---



---



---



---



---





**Hero**

---

**REGISTRO Y DATOS DE PROPIEDAD**

**NOMBRE** \_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN** \_\_\_\_\_

**MODELO** \_\_\_\_\_ **REG. No.** \_\_\_\_\_

**MOTOR No.** \_\_\_\_\_ **VIN** \_\_\_\_\_

**FECHA DE COMPRA** \_\_\_\_\_ **LECTURA Km** \_\_\_\_\_

**DISTRIBUIDOR /CONCESIONARIO AUTORIZADO** \_\_\_\_\_

**DIRECCIÓN** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**MARCA DE LA BATERÍA** \_\_\_\_\_ **SERIE No.** \_\_\_\_\_

**DISTRIBUIDOR /CONCESIONARIO AUTORIZADO**

**FIRMA Y SELLO**